

USE AND INSTALLATION INSTRUCTIONS

INSTRUKCJA OBSŁUGI I MONTAŻU

Інструкція з експлуатації та монтажу побутового кондиціонера

EN

PL

UA

Thank you very much for purchasing this Air Conditioner. Please read this use and installation instructions carefully before installing and using this appliance and keep this manual for future reference.

Contents

Safety Precautions	1
Installation instructions	2
Installation diagram	2
Select the installation locations	3
Connecting of the cable	4
Wiring diagram	5
Outdoor unit installation	6
Air purging	6

Safety precautions



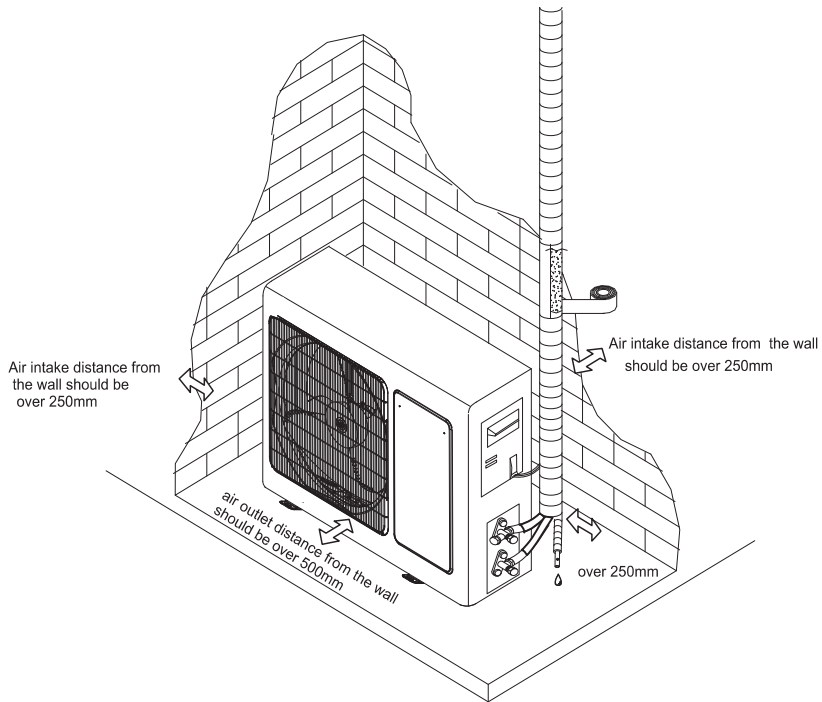
- Any person who is involved with working on or breaking into a refrigerant circuit should hold a current valid certificate from an industry-accredited assessment authority, which authorises their competence to handle refrigerants safely in accordance with an industry recognised assessment specification.
- Servicing shall only be performed as recommended by the equipment manufacturer.
- Maintenance and repair requiring the assistance of other skilled personnel shall be carried out under the supervision of the person competent in the use of flammable refrigerants.
- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
- Appliance shall be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than 10 m².
- The installation of pipe-work shall be kept to a room with a floor area larger than 10 m².
- The pipe-work shall be complied with national gas regulations.
- The maximum refrigerant charge amount is 2.5 kg. The specific refrigerant charge is based on the nameplate of the outdoor unit.
- Mechanical connectors used indoors shall comply with ISO 14903. When mechanical connectors are reused indoors, sealing parts shall be renewed. When flared joints are reused indoors, the flare part shall be re-fabricated.
- The installation of pipe-work shall be kept to a minimum.
- Mechanical connections shall be accessible for maintenance purposes.
- Please refer to the indoor user manual for more safety instruction.

Explanation of symbols displayed on the indoor unit or outdoor unit.

	WARNING	This symbol shows that this appliance uses a flammable refrigerant. If the refrigerant is leaked and exposed to an external ignition source, there is a risk of fire
	CAUTION	This symbol shows that the operation manual should be read carefully.
	CAUTION	This symbol shows that a service personnel should be handling this equipment with reference to the installation manual.
	CAUTION	This symbol shows that information is available such as the operating manual or installation manual.

Installation instructions

Installation diagram



outdoor unit



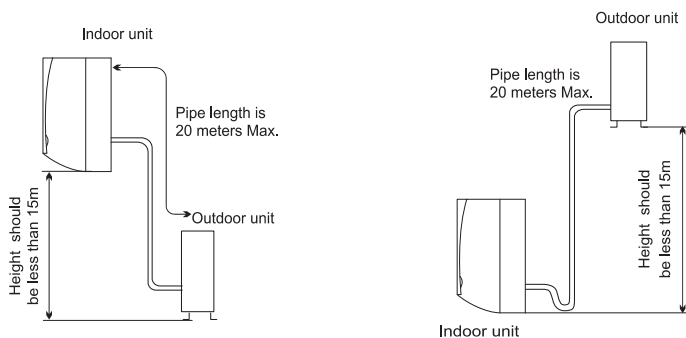
- Above figure is only a simple presentation of the unit, it may not match the external appearance of the unit you purchased.
- Installation must be performed in accordance with the national wiring standards by authorized personnel only.

Installation instructions

Select the installation locations

Location for Installing Outdoor Unit

- Where it is convenient to install and well ventilated.
- Avoid installing it where flammable gas could leak.
- Keep the required distance apart from the wall.
- The pipe length between indoor and outdoor unit should be notmore than 5 meters in factory default status, but it can go up to maximum 20 meters with additional refrigerant charge.
- Keep the outdoor unit away from greasy dirt,vulcanization gas exit.
- Avoid installing it by the roadside where there is a risk of muddy water.
- A fixed base where it is not subject to increased operation noise.
- Where there is not any blockage of the air outlet.
- Avoid installing under direct sunlight, in an aisle or sideway, or near heat sources and ventilation fans. Keep away from flammable materials, thick oil fog, and wet or uneven places.



Model	Max. allowed pipe length without additional refrigerant (m)	Limit of pipe length (m)	Limit of Elevation Difference H (m)	Required amount of additional refrigerant (g/m)
7K~12K	5	3~20	10	20
18K	5	3~20	15	20
21K~25K	5	3~20	15	30

If the height or pipe length is out of the scope of the table, please consult the merchant.

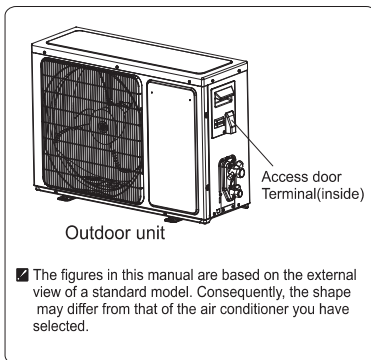
Installation instructions

Connecting of the Cable

Note: For some models, it is necessary to remove the cabinet to connect to the indoor unit terminal.

- Outdoor Unit

- 1) Remove the access door from the unit by loosening the screw. Connect the wires to the terminals on the control board individually as follows.
- 2) Secure the power cord onto the control board with cable clamp.
- 3) Reinstall the access door to the original position with the screw.
- 4) Use a recognized circuit breaker for 24K model between the power source and the unit. A disconnecting device to adequately disconnect all supply lines must be fitted.



Caution:

1. Never fail to have an individual power circuit specifically for the air conditioner. As for the method of wiring, refer to the circuit diagram posted on the inside of the access door .
2. Confirm that the cable thickness is as specified in the power source specification.
3. Check the wires and make sure that they are all tightly fastened after cable connection.
4. Be sure to install an earth leakage circuit breaker in wet or moist areas.

Cable Specifications

Capacity (Btu/h)	Power cord		Power connecting cord	
	Type	Normal cross - sectional area	Type	Normal cross - sectional area
7K,9K,12K	H07RN-F	1.0mm ² X3	H07RN-F	1.0mm ² X5
18K	H07RN-F	1.5mm ² X3	H07RN-F	1.5mm ² X5
24K	H07RN-F	2.5mm ² X3	H07RN-F	2.5mm ² X5

Attention:

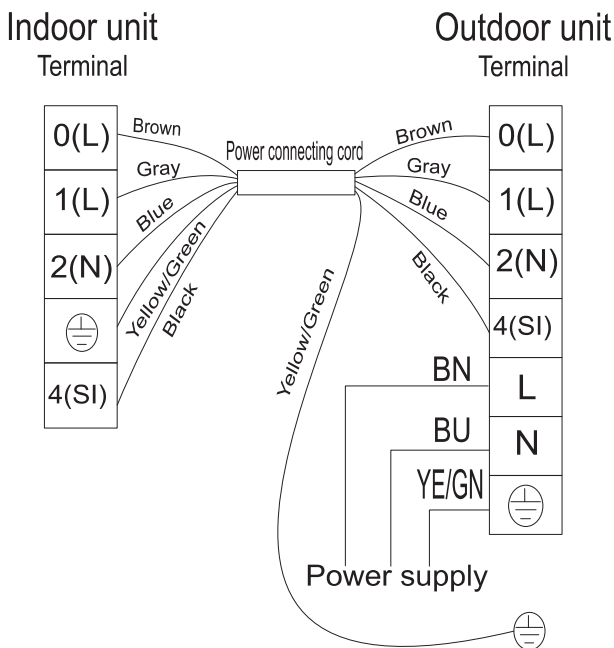
The plug must be accessible even after the installation of the appliance in case there is a need to disconnect it. If not possible, connect appliance to a double-pole switching device with contact separation of at least 3 mm placed in an accessible position even after installation.

Installation instructions

Wiring diagram

Make sure that the color of the wires in the outdoor unit and terminal No. are the same as those of the indoor unit.

• 7K~24K Model



Warning:

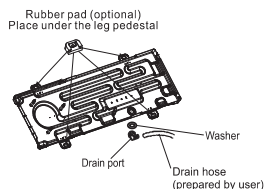
Before obtaining access to terminals, all supply circuits must be disconnected.

Installation instructions

Outdoor unit installation

1. Install Drain Port and Drain Hose (for heat-pump model only)

The condensate drains from the outdoor unit when the unit operates in heating mode. In order not to disturb your neighbor and protect the environment, install a drain port and a drain hose to direct the condensate water. Just install the drain port and rubber washer to the chassis of the outdoor unit, then connect a drain hose to the port as the right figure demonstrates.



2. Install and Fix Outdoor Unit

Fix with bolts and nuts tightly on a flat and strong floor.

If installed on the wall or roof, make sure to fix the supporter well to prevent it from shaking due to serious vibration or strong wind.

3. Outdoor Unit Piping Connection

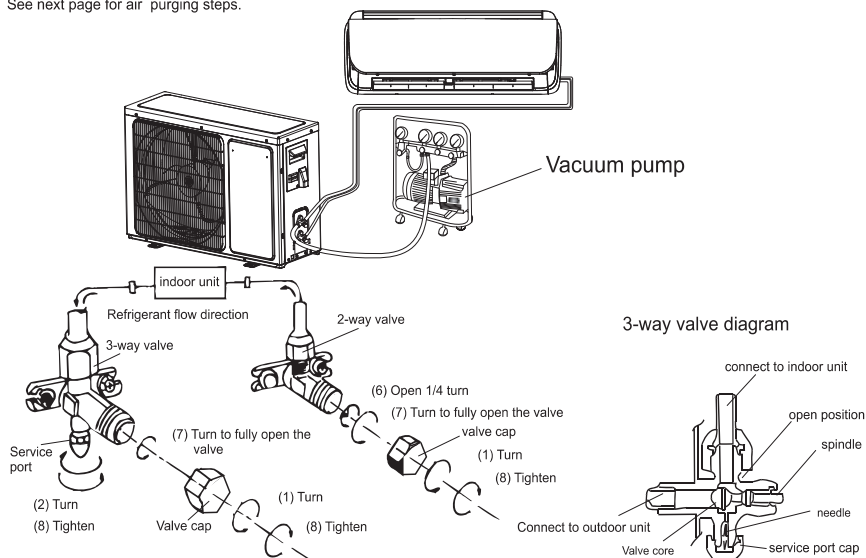
- Remove the valve caps from the 2-way and 3-way valve.
- Connect the pipes to the 2-way and 3-way valves separately according to the required torque.

4. Outdoor Unit Cable Connection (see previous page)

Air purging

The air which contains moisture remaining in the refrigeration cycle may cause a malfunction on the compressor. After connecting the indoor and outdoor units, release air and moisture from the refrigerant cycle using a vacuum pump, as shown below.

Note: To protect the environment, be sure not to discharge the refrigerant to the air directly. See next page for air purging steps.



Installation instructions

How to Purge Air Tubes:

- (1) Unscrew and remove caps from 2 and 3-way valves.
- (2) Unscrew and remove cap from service valve.
- (3) Connect vacuum pump flexible hose to the service valve.
- (4) Start vacuum pump for 10-15 minutes until reaching a vacuum of 10 mm Hg absolutes.
- (5) With vacuum pump still running close the low pressure knob on vacuum pump manifold. Then stop the vacuum pump.
- (6) Open 2-way valve , 1/4 turn, then close it after 10 seconds. Check tightness of all joints using liquid soap or an electronic leak detector.
- (7) Turn 2 and 3-way valves stem to fully open the valves. Disconnect the flexible vacuum pump hose.
- (8) Replace and tighten all valve caps.

INSTRUKCJA OBSŁUGI I MONTAŻU

PL

Bardzo dziękuję za zakup tego klimatyzatora. Przed zainstalowaniem i użytkowaniem tego urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję użytkowania i instalacji oraz zachować tę instrukcję dla przyszłych celów.

Spis treści

Środki ostrożności	0
Instrukcja instalacji.....	1
Schemat ogólny montażu i instalowania	1
Wybór najlepszego miejsca instalacji.....	2
Podłączanie przewodów zasilających	3
Schemat połączeń elektrycznych.....	4
Montaż i podłączenie jednostki zewnętrznej – procedura	5
Usuwanie powietrza z instalacji	5

⚠ OSTROŻNIE

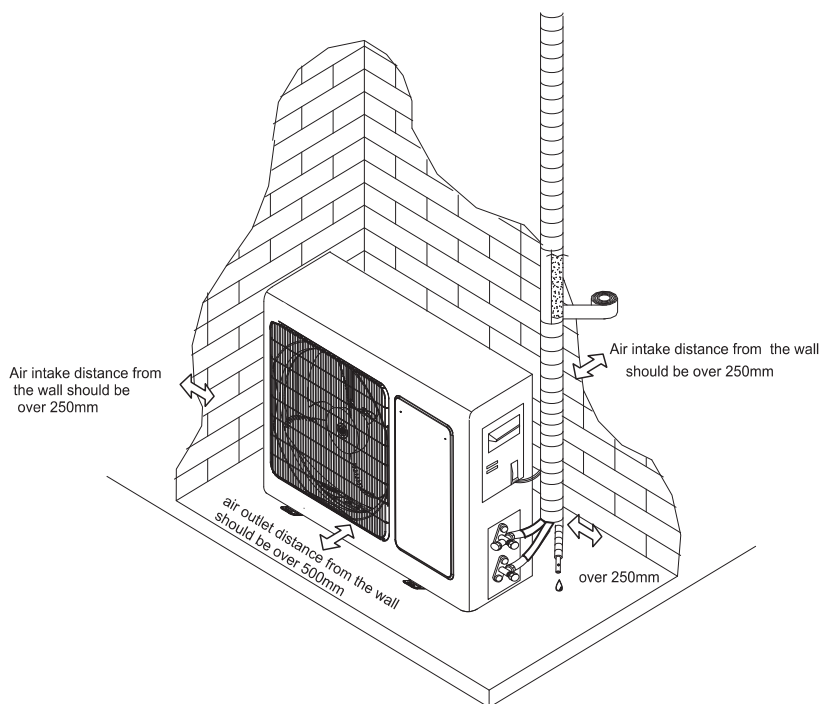
- Serwisowanie urządzeń musi być wykonywane wyłącznie wg zaleceń wyszczególnionych przez Producenta urządzenia.
- Prace konserwacyjne i naprawcze wymagające udziału innych odpowiednio przeszkolonych pracowników muszą być wykonywane pod nadzorem osoby uprawnionej w zakresie pracy z łatwopalnymi czynnikami chłodniczymi.
- Do przyspieszania operacji rozmrażania / oczyszczania nie wolno używać żadnych rozwiązań, które nie są zalecane przez Producenta jednostek.
- Urządzenie musi zostać zainstalowane i być eksploatowane oraz przechowywane w pomieszczeniu o powierzchni podłogi większej niż 10 m².
- Prowadzenie przewodów rurowych instalacji czynnika chłodniczego trzeba ograniczyć do pomieszczeń z powierzchnią podłogi powyżej 10 m².
- Wykonywana instalacja rurowa czynnika chłodniczego musi być zgodna z krajowymi przepisami dla instalacji gazowych.
- Maksymalna ilość napełnienia czynnika chłodniczego wynosi 2,5 kg. Specyfikacja napełnienia układu czynnikiem chłodniczym jest podana na tabliczce znamionowej jednostki zewnętrznej.
- Złącza mechaniczne stosowane wewnątrz budynku muszą być wykonane zgodnie z normą ISO 14903. Jeżeli na obszarze wewnątrz budynku trzeba wtórnie wykorzystać dotychczas eksploatowane złącza mechaniczne, to ich elementy uszczelniające trzeba wymienić na nowe. Jeżeli na obszarze wewnątrz budynku trzeba wtórnie wykorzystać dotychczas eksploatowane stożkowe złącza kielichowe, to trzeba w nich wykonać nowe rozszerzenie stożkowe końca rury (rozwalcowanie).
- Należy dążyć do stworzenia jak najkrótszej instalacji rurowej.
- Połączenia mechaniczne w instalacji rurowej muszą zostać wykonane w taki sposób, żeby były dostępne podczas późniejszego konserwowania tej instalacji.

Objaśnienia znaków znajdujących się na jednostce wewnętrznej / zewnętrznej Klimatyzatora:

	OSTRZEŻENIE	Ten znak sygnalizuje, że dane urządzenie wykorzystuje łatwopalny czynnik chłodniczy. Jeżeli czynnik wycieknie i zostaje wystawiony na kontakt ze źródłem zapłonu, to powstanie ryzyko pożarowe.
	OSTROŻNIE!	Ten znak sygnalizuje, że trzeba najpierw dokładnie przeczytać <i>Instrukcję</i> dołączoną do jednostki.
	OSTROŻNIE!	Ten znak sygnalizuje, że serwisanci powinni postępować/przenosić oznakowaną nim jednostkę zgodnie z odnośnym zaleceniem podanym w <i>Instrukcji</i> dołączonej do tej jednostki.
	OSTROŻNIE!	Ten znak sygnalizuje, że można uzyskać odnośne informacje (np. w <i>Instrukcji obsługi</i> / <i>Instrukcji instalacji</i>).

Instrukcja instalacji

Schemat ogólny montażu i instalowania



JEDNOSTKA ZEWNĘTRZNA



- Jednostka zewnętrzna na powyższym rysunku została przedstawiona jedynie poglądowo, dlatego Twoja instalowana jednostka zewnętrzna może wyglądać inaczej.
- Urządzenie mogą instalować wyłącznie specjaliści z uprawnieniami i pod warunkiem zachowania pełnej zgodności z krajowymi przepisami elektroinstalatorskimi.

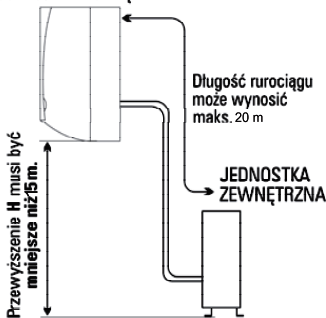
Instrukcja instalacji c.d.

Wybór najlepszego miejsca instalacji

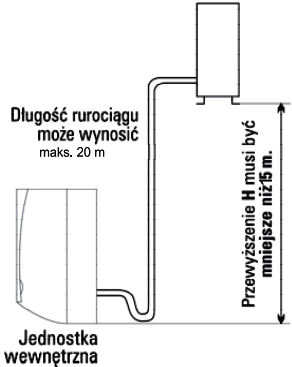
Wybierz odpowiednie miejsce pod jednostkę zewnętrzną:

- Wybieraj miejsca dobrze wentylowane, optymalne co do wygody montażu i instalowania.
- Unikaj instalowania w miejscach narażonych na wycieki gazów łatwopalnych.
- Instaluj z zachowaniem wymaganych prześwitów od pobliskich ścian.
- Pamiętaj, że odległość między JEDNOSTKĄ ZEWNĘTRZNĄ i jednostką wewnętrzną może wynosić maks. **5 m**, choć może wzrosnąć do maks. **20 m**, o ile zostanie doładowana do instalacji wymagana ilość czynnika chłodniczego.
- Instaluj JEDNOSTKĘ ZEWNĘTRZNĄ z dala od tłustego brudu, wyziewów/gazów wulkanizacyjnych itp.
- Unikaj instalowania JEDNOSTKI w pobliżu dróg, jeśli jednostka może być tam narażona na rozbryzgi błotnistej wody.
- Zamontuj JEDNOSTKĘ na stałej, stabilnej konstrukcji, która nie zwiększy jej zwykłego hałasu eksploatacyjnego.
- Wybierz miejsce, w którym JEDNOSTKA nie będzie miała przysłoniętego otworu wylotowego powietrza.
- Unikaj instalowania JEDNOSTKI w miejscach bezpośrednio nasłonecznionych, w ciągach pieszych (przejścia, chodniki itp.), a także w pobliżu źródeł emisji ciepła lub wentylatorów przewietrzających. Montuj jednostkę z dala od wszelkich materiałów łatwopalnych, poza zasięgiem gęstych oparów olejowych, unikaj też miejsc mokrych / nie wyrównanych.

Jednostka wewnętrzna



JEDNOSTKA ZEWNĘTRZNA



MODEL	Maks. dopuszczalna długość rurociągu dla jednostki w stanie prosto z fabryki, [m]	Maks. realizowalna długość rurociągu, [m]	Maks. przewyższenie H, [m]	Wymagany dodatek czynnika chłodniczego do instalacji, [g/m]
7K~12KK	5	3~20	10	20
18KK	5	3~20	15	20
21K~25KK	5	3~20	15	30

Objaśnienia: Przewyższenie jednostek — Różnica wysokości posadowienia jednostek.

Jeżeli spodziewane przewyższenia jednostek / długości rurociągów w Twojej realizowanej instalacji wykraczają poza dane w powyższej tabeli, to należy zwrócić się do Sprzedawcy po poradę.

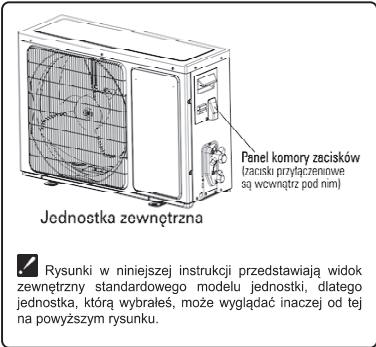
Instrukcja instalacji c.d.

Podłączanie przewodów zasilających

UWAGA: Niektóre modele JEDNOSTEK ZEWNĘTRZNYCH wymagają zdemontowania obudowy, aby URZĄDZENIE dało się połączyć z jednostką wewnętrzną.

• JEDNOSTKA ZEWNĘTRZNA

- 1) Odkręć śrubę mocującą *Panel komory zacisków* (zob. rys. po prawej) i zdemontuj go. Podłącz przewody elektryczne do zacisków przyłączeniowych na płycie *Control Board* postępując, jak podane poniżej.
- 2) Doprowadzony do JEDNOSTKI przewód przyłączowy (sieciowy) zamocuj nieruchomo do płyty *Control Board* pod przewidzianym dociskiem kablowym.
- 3) Zamontuj z powrotem ww. *Panel komory zacisków* dokręcając go śrubą mocującą.
- 4) Między sieć zasilającą a JEDNOSTKĘ ZEWNĘTRZNĄ włącz w obwód ręczny wyłącznik zasilania dla jednostek 24K, renomowanej firmy. Musisz tu zastosować urządzenie wyłączające, które będzie gwarantować adekwatne rozłączanie wszystkich linii zasilających



Zachowaj ostrożność:

1. Nigdy nie rezygnuj z zapewnienia oddzielnego obwodu zasilania przeznaczonego tylko i wyłącznie dla tego Klimatyzatora. Sposób podłączenia przewodów elektrycznych do JEDNOSTKI znajdziesz na schemacie instalacji elektrycznej, który zamieszczono na wewnętrznej stronie ww. *Panelu komory zacisków*.
2. Potwierdź, że grubość żył w przewodach zasilających jest zgodna z podaną w *Warunkach technicznych zasilania* (zob. poniższa tabela).
3. Po zakończeniu podłączenia przewodów zasilających, sprawdź jeszcze ostatecznie, że ich żyły są mocno i stabilnie przykręcone w zaciskach przyłączeniowych.
4. W przypadku instalacji w punktach mokrych / wilgotnych pamiętaj, że w linii zasilania JEDNOSTKI musisz zainstalować dodatkowo automatyczny przeciwporażeniowy wyłącznik różnicowo-prądowy (ELCB).

Warunki techniczne zasilania

Moc [BTU/h]	Przewód przyłączowy/sieciowy		Przewód zasilania między jednostkami	
	Typ	Przekrój normalny	Typ	Przekrój normalny
7K, 9K, 12K	H07RN-F	1,0 mm ² × 3	H07RN-F	1,0 mm ² × 5
18K	H07RN-F	1,5 mm ² × 3	H07RN-F	1,5 mm ² × 5
24K	H07RN-F	2,5 mm ² × 3	H07RN-F	2,5 mm ² × 5

Uwaga:

Musisz zagwarantować łatwy dostęp do wtyku przewodu sieciowego również po wykonaniu całej instalacji, ażeby daną jednostkę można było łatwo odłączyć od sieci zasilającej.

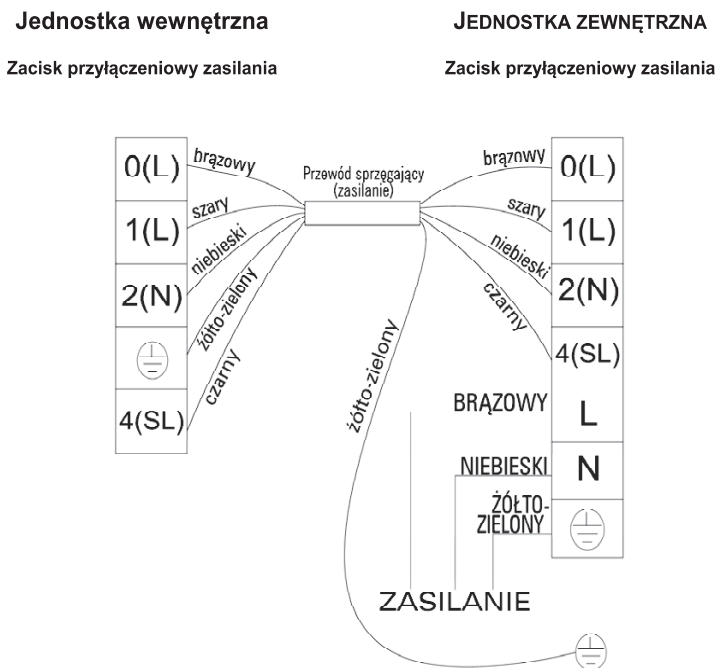
Jeżeli nie możesz zapewnić takiej łatwej dostępności, to instalowaną jednostkę musisz podłączyć do sieci przez wyłącznik dwubiegunowy z przerwą izolacyjną minimum 3 mm, zainstalowany w miejscu łatwo dostępnym również po zrealizowaniu całej instalacji.

Instrukcja instalacji c.d.

Schemat połączeń elektrycznych

Łącząc wzajemnie zasilanie jednostek Klimatyzatora, uważaj, żeby kolor żyły podłączonej do zacisku o danym numerze w JEDNOSTCE ZEWNĘTRZNEJ był taki sam jak kolor żyły podłączonej do zacisku o tymże numerze w jednostce wewnętrznej (zob. wyjaśnienie na poniższym schemacie).

- Modele: 7K — 24K



Ostrzeżenie:

Przed podjęciem próby dostania się do zacisków przyłączeniowych w którejkolwiek jednostce trzeba odłączyć wszystkie obwody zasilające.

Instrukcja instalacji c.d.

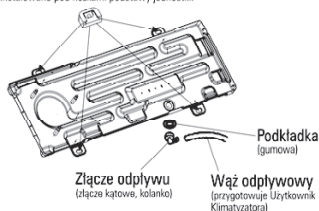
Montaż i podłączenie jednostki zewnętrznej – procedura

1. Zainstaluj w jednostce kątowne [Złącze odpływu] z podłączonym [Wężem odpływowym] (dot. wyłącznie modelu z pompą ciepła).

W JEDNOSTCE ZEWNĘTRZNEJ podczas pracy w trybie OGRZEWANIE zbierają się skropliny (osiadająca wilgoć atmosferyczna), które muszą zostać odprowadzone na zewnątrz. Zainstaluj więc w jednostce ww. [Złącze odpływu] wraz z nasadzoną na nie [Wężem odpływowym], aby skierować odpływające skropliny w odpowiednie miejsce tak, by nie utrudniać życia sąsiadom i nie zanieczyszczać środowiska naturalnego.

[Złącze odpływu] należy zainstalować przez gumową [Podkładkę] w otworze w części spodniej szkieletu konstrukcyjnego jednostki, a na wolny koniec tego kolanka należy nasadzić [Wąż odpływowy] — jak pokazane na rys. u góry.

Gumowe podkładki (opcjonalne)
Instalowane pod nóżkami podstawy jednostki



- ## 2. Zainstaluj i zamocuj JEDNOSTKE ZEWNĘTRZNE

Po zainstalowaniu JEDNOSTKI przykręć ją bez luzów na śrubach, dobrze dociągając nakrętki, do płaskiego i odpowiednio wytrzymałego podłoża (podłogi).

W przypadku montażu na ścianie / dachu upewnij się, że przykręciłeś konsolę montażową JEDNOSTKI na tyle stabilnie, że nie będzie trząść się pod wpływem poważnych drgań czy silniejszych podmuchów wiatru.

3. Podłącz instalację rurową do JEDNOSTKI ZEWNĘTRZNEJ

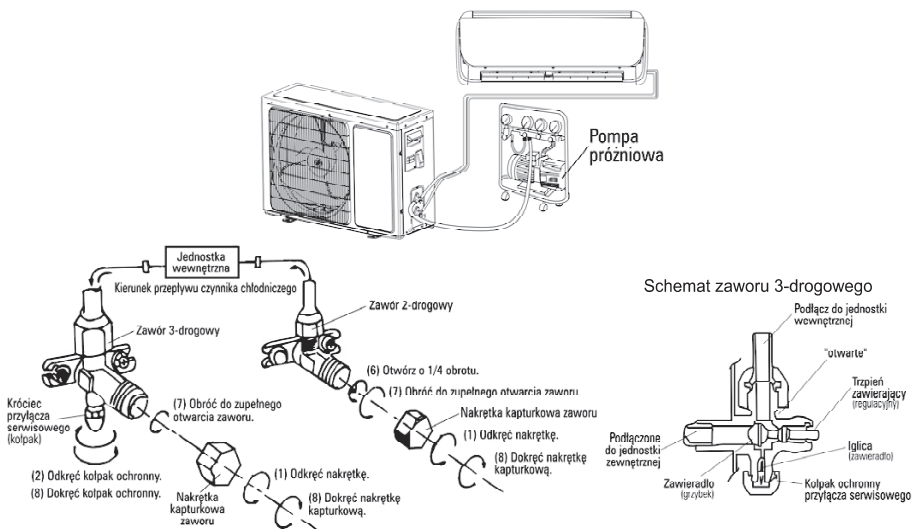
- Odkręć kółpaki ochronne z zaworu 2-drogowego i zaworu 3-drogowego w JEDNOSTCE.
- Podłącz każdy rurociąg instalacji do króćców przyłączeniowych odpowiednio: na zaworze 2-drogowym i 3-drogowym. Podłączane rury dokręć z wymagany momentem.

4. Wykonaj połączenia elektryczne do JEDNOSTKI ZEWNĘTRZNEJ (zob. poprzednie strony).

Usuwanie powietrza z instalacji

Jeżeli w obiegu czynnika chłodniczego pozostanie powietrze zawierające wilgoć, to eksploatacja takiej instalacji może doprowadzić do wadliwej pracy sprężarki w JEDNOSTCE. Dlatego po połączeniu rurociągami JEDNOSTKI ZEWNĘTRZNEJ z wewnętrzną, usuń z obiegu czynnika chłodniczego powietrze i wilgoć przy użyciu pompy próżniowej — jak pokazane na poniższym schemacie. Procedura ewakuacji układu została podana na następnej stronie.

Uwaga: Nie wypuszczaj czynnika chłodniczego do atmosfery, aby nie zanieczyszczać środowiska naturalnego.



Instrukcja instalacji c.d.

Procedura usunięcia powietrza z układu czynnika chłodniczego:

- (1) Odkręć i zdejmij nakrętki kapturkowe*) z gniazd regulacyjnych zaworów 2-drogowego i 3-drogowego.
- (2) Odkręć i zdejmij kołpak ochronny z króćca przyłącza serwisowego.
- (3) Podłącz wąż pompy próżniowej na ww. odkryty króciec przyłącza serwisowego.
- (4) Uruchom pompę próżniową na 10—15 minut, aż uzyskasz w układzie próżnię 10 mmHg (ciśn. absolutne).
- (5) Kiedy pompa próżniowa wciąż pracuje, w oprawie zaworowej (przy pompie próżniowej) pokręć gałką zaworu gałęzi niskiego ciśnienia (LO), aż zamkniesz ten zawór. Dopiero po tym wyłącz pracującą pompę próżniową.
- (6) Otwórz zawór 2-drogowy na 1/4 obrotu, po czym po upływie 10 s zamknij go z powrotem. Sprawdź szczelność wszystkich połączeń w instalacji rurowej za pomocą wody mydlanej lub elektronicznego wykrywacza wycieków.
- (7) Pokręć kluczem trzpienie zaworów 2-drogowego i 3-drogowego, aby zupełnie otworzyć oba zawory. Odlącz wąż pompy próżniowej.
- (8) Zainstaluj z powrotem obie ww. nakrętki kapturkowe oraz ww. kołpak ochronny. Dokręć wszystkie trzy odpowiednio mocno.

*) nakrętka kapturkowa = nakrętka ślepa / zamknięta.

Skróty wykorzystane w instrukcji:

c.d. — ciąg dalszy

dot. — dotyczący

maks. — maksymalny / maksymalnie

nt. — na temat

wg — według

wzgl. — względnie.

Інструкція з експлуатації та монтажу побутового кондиціонера

UA

Дякуємо Вам за покупку нашого кондиціонера. Перед монтажем необхідно ретельно прочитати інструкцію та зберегти її для подальшого використання.

Зміст

Застереження	1
Інструкція з монтажу	2
Вибір місця для встановлення	3
Встановлення внутрішнього блоку	4
Підключення кабелю	6
Електропідключення блоків	7
Вакуумування системи	8

Перед використанням цього кондиціонера прочитайте цей посібник. Якщо у вас виникли труднощі або проблеми, зверніться до свого дилера за допомогою.

Кондиціонер призначений для створення комфортного клімату в приміщенні. Використовуйте цей пристрій лише за призначенням, як описано в цій інструкції.

Застереження

УВАГА

Будь-яка особа, яка бере участь у роботі над контуром холодоагенту, повинна мати діючий діючу сертифікат від атестованого в галузі атестаційного органу, який уповноважує їх компетенцію по безпечному поводженню з холодоагентами відповідно до визначеної в галузі специфікації.

Обслуговування повинно проводитися тільки за рекомендаціями виробника обладнання.

Технічне обслуговування та ремонт, що потребують допомоги іншого кваліфікованого персоналу, повинні здійснюватися під наглядом особи, компетентної у користуванні горючими холодоагентами.

Прилад повинен встановлюватися, експлуатуватися та зберігатися в приміщенні з площею підлоги більше 10 м².

Монтаж трубопроводів повинен здійснюватися в приміщенні, площа якого перевищує 10 м².

Трубопроводи повинні відповідати національним нормам щодо газу.

Максимальний заряд холодоагенту - 2,5 кг. Конкретний заряд холодоагенту вказаний на табличці зовнішнього блоку.

Механічні з'єднувачі, що використовуються, повинні відповідати ISO 14903. Коли механічні з'єднувачі повторно використовуються, герметизація повинна бути відновлена. При повторному використанні вальцованих з'єднань вальцована частина повинна бути заново виготовлена.

Монтаж трубопроводів має зводиться до мінімуму.

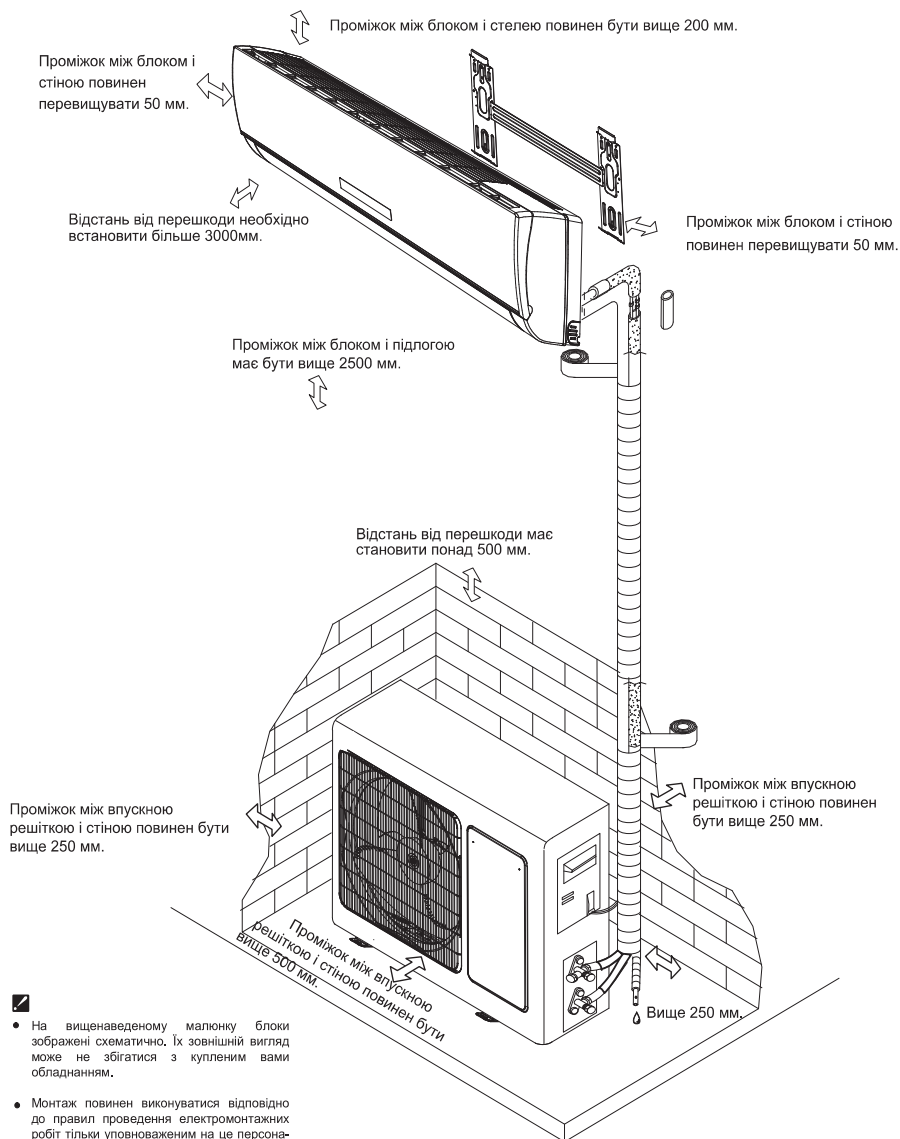
Механічні з'єднання повинні бути доступними для обслуговування.

Пояснення символів, що відображаються на внутрішньому або зовнішньому блоці.

	ОБЕРЕЖНО	Цей символ показує, що цей пристрій використовує легкозаймисті холодоагенти . Якщо холодоагент витік і піддається впливу зовнішнього джерела займання, виникає небезпека пожежі
	УВАГА	Цей символ показує, що інструкцію з експлуатації слід уважно прочитати.
	УВАГА	Цей символ показує, що обслуговуючий персонал має керувати цим обладнанням, посилаючись на інструкцію з установки.
	УВАГА	Цей символ показує, що доступна інформація, така як інструкція з експлуатації або інструкція з встановлення.

Інструкція з монтажу

Вибір місця монтажу



Інструкція з монтажу

Оберить місце для встановлення внутрішнього блоку

Там де немає перешкод для виходу повітря, щоб легко обдувати кожний кут приміщення. Де труби та отвори в стіні легко змонтувати.

Тримайте необхідну відстань від блоку до стелі і стін, відповідно до монтажної: схеми на попередній сторінці.

Де повітряний фільтр може бути легко знятий.

Тримайте блок і пульт дистанційного керування на відстані 1 м та більше від телевізора, радіо і т.д.

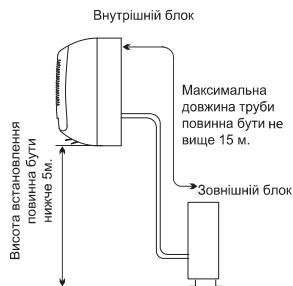
Тримайте блок далі від люмінесцентних ламп.

Не кладіть нічого поблизу отворів виходу та входу повітря, щоб не перешкоджати його руху. Стіна повинна витримувати вагу встановленого кондиціонера.

Встановлювати кондиціонер необхідно в місці, яке не буде створювати додаткові шуми та вібрації.

Внутрішній блок повинен знаходитися подалі від прямих сонячних променів та джерел тепла.

Не розміщуйте займисті матеріали та спалювальні апарати у верхній частині пристрою.



Оберить місце для встановлення зовнішнього блоку

Там, де зручно встановити блок та де він буде мати добру вентиляцію.

Не встановлюйте його там, де може просочитися горючий газ.

Дотримуйтесь необхідної відстані від стіни.

Довжина труби між внутрішнім і зовнішнім блоком повинна бути не більше 5 метрів за замовчуванням, але вона може досягати максимальних 15 метрів з додатковим зарядом холодоагенту.

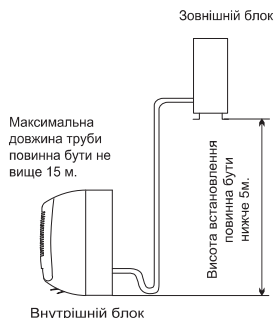
Тримайте зовнішній блок подалі від жирного бруду.

Уникайте встановлення його на узбіччі дороги, де в нього може попасти брудна вода.

Блок необхідно встановити на фіксовану базу яка не буде створювати підвищеного шуму при експлуатації.

Там, де немає жодної перешкоди біля випускного отвору.

Уникайте встановлення блоку під прямими сонячними променями, на проході або збоку або поблизу джерел тепла та вентиляторів. Тримайте блок подалі від легкозаймистих матеріалів, густого масляного туману, вологих чи нерівних місць.



Тип	Макс. допустима довжина труби без додаткового холодоагенту (м)	Ліміт довжини труби (м)	Граничне значення різниці висоти Н (м)	Потрібний додатковий обсяг охолоджуючого агента (g / m)
7K~12K	5	3~20	10	20
18K	5	3~20	15	20
21K~25K	5	3~20	15	30

Якщо фактична висота або довжина труби перевищують встановлену границю у виведеній таблиці, будь ласка проконсультуйтеся з постачальником.

Інструкція з монтажу

Встановлення внутрішнього блоку.

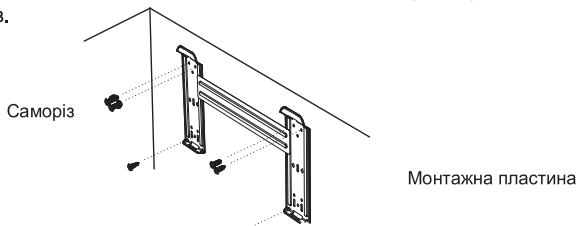
1. Встановить пластини кріплення

Підберіть місце для встановлення монтажної панелі, відповідно розміщення зовнішнього блоку і напрямку трубопроводів.

Тримайте монтажну пластину горизонтально, за допомогою горизонтальної лінійки або рівня. Просвердліть отвори 32 мм глибиною на стіні, для кріплення пластини.

Вставте дюбелі в отвори, закріпіть панель саморізами.

Перевірте, чи надійно закріплена монтажна пластина. Після цього просвердліть отвори для прокладення трубопроводів.



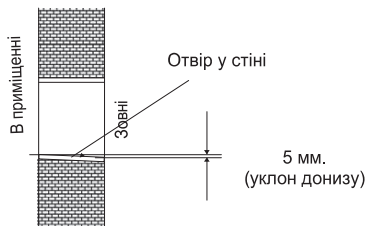
Увага: У порівнянні за вищевказаною схемою, зовнішній вигляд вашої монтажної пластини може відрізнятися, проте монтажний метод є подібним.

Увага: Як показано на малюнку, де шість отворів, поєднані з саморізами на монтажній пластині необхідно використовувати для кріплення монтажної пластини.

2. Просвердліть отвір для трубопроводів

Підберіть положення отвору для прокладення трубопроводів в залежності від місця монтажу: пластини. Просвердліть отвір в стіні приблизно 50 мм.

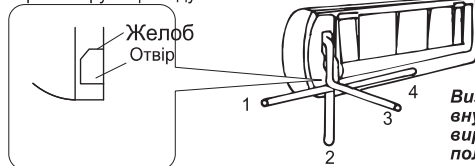
Отвір повинен бути нахилений трохи вниз у напрямку вулиці. Встановить рукав крізь отвір в стіні, щоб зберегти стіни акуратними та чистими.



3. Внутрішній блок: монтаж трубопроводів

Прокладіть трубопровід (рідинні та газові труби) і кабель крізь отвір в стіні ззовні або прокладіть їх зсередини. Після підключення трубопроводів та кабелів до внутрішнього блоку здійснюється повне підключення до зовнішнього блоку.

Напрямок трубопроводу



Визначте, яку заглушку на внутрішньому блоці необхідно вирізати, залежно від положення блоку і труб.

Після підключення труб належним чином встановіть дренажну трубу. Потім підключіть електричні дроти.

Після всіх підключень оберніть труби, силовий кабель і дренаж разом ізоляційними матеріалами.

Інструкція з монтажу

Теплоізоляція трубопроводів:

Обмотуйте з'єднувальне місце труби теплоізоляційним матеріалом, потім обмотайте ізоляційною стрічкою з поліхлорвінілу.

Теплоізоляція труби:

а. Розмістіть зливний шланг під трубопроводом.

в. Для ізоляції: використовується полімерна піна більш ніж 6 мм завтовшки.

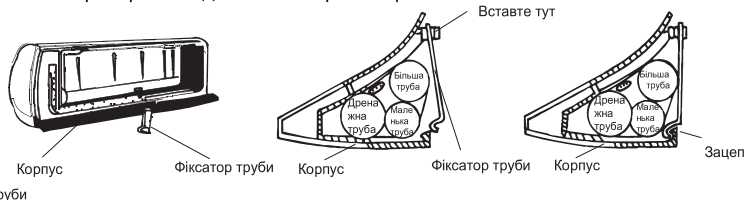
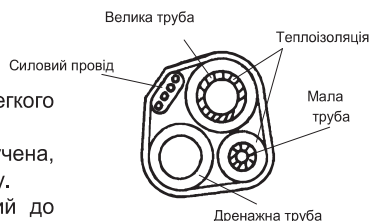
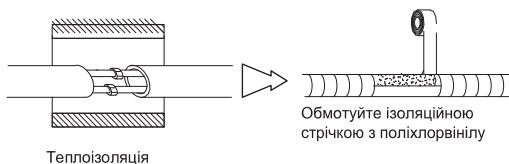
Увага: Місце для отведення дренажу організовується споживачем.

Дренажна труба повинна спрямовуватися вниз для легкого стоку зливу.

Не влаштовуйте дренажну трубу так, що вона викручена, стирчає чи йде хвилями, не занурюйте її кінець у воду.

Якщо подовжувальний дренажний шланг підключений до основної труби, переконайтеся, що він теплоізований.

Коли труби спрямовані праворуч, труби, шнур живлення та дренажна труба повинні бути теплоізовані та закріплені на задній панелі пристрою за допомогою фіксатора.



З'єднувальна труба:

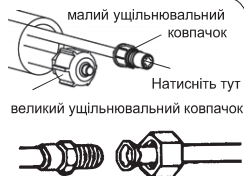
а. Перш ніж відкрутити великий і малий ущільнювальні ковпачок, натискайте пальцем на малий ковпачок, поки не почуєте шум від вихлопу, потім ослабте натиск.

б. З'єднайте труби внутрішнього блоку за допомогою двох гайкових ключів.

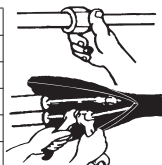
Особливу увагу слід приділити допустимому зусиллю затяжки, як показано нижче, щоб запобігти деформації і руйнування труб, з'єднуючи в конусних гайках.

с. Попередньо затягніть їх пальцями, потім за допомогою гайкових ключів.

■ Якщо ви не почули шум від вихлопу, зв'яжіться з торговою компанією.



Тип	Розмір трубопроводу	Момент сили	Ширина гайок	Мінімальна товщина
9K~12K, 18K	Бокова сторона рідкої труби (ф6 мм. или дюйм 1/4)	15~20N·m	17mm	0.5mm
18K#, 24K	Бокова сторона рідкої труби (ф9.53 мм. або дюйм 3/8)	30~35N·m	22mm	0.6mm
9K~12K	Бокова сторона труби газу (ф9.53 мм. або дюйм 3/8)	30~35N·m	22mm	0.6mm
12K#, 18K	Бокова сторона труби газу (ф12 мм. або дюйм 1/2)	50~55N·m	24mm	0.6mm
18K#, 24K	Бокова сторона труби газу (ф16 мм. або дюйм 5/8)	60~65N·m	27mm	0.6mm



Увага: Тип кондиціонера 12K#, 18K#, відрізняється від 12K, 18K.

■ Примітка: з'єднання трубопроводів повинно проводитися на зовнішній стороні!

Інструкція з монтажу

Підключення кабелю

Внутрішній блок.

Підключіть шнур живлення до внутрішнього блоку, підключаючи проводи до клем на панелі управління індивідуально, згідно зі з'єднаннями зовнішнього блоку.

Увага: Для деяких моделей необхідно зняти корпус і підключитися до схованих термінальних пристроїв.

Зовнішній блок.

1) Зніміть лючок доступу блоку, підключіть шнур живлення на внутрішній блок, підключаючи проводи до клем на панелі управління індивідуально, згідно відкритих комутаційних блоків. Підключіть проводи до клем на панелі управління індивідуально, слідуючи вказівкам.

2) Закріпіть затискачем кабель живлення на панелі управління.

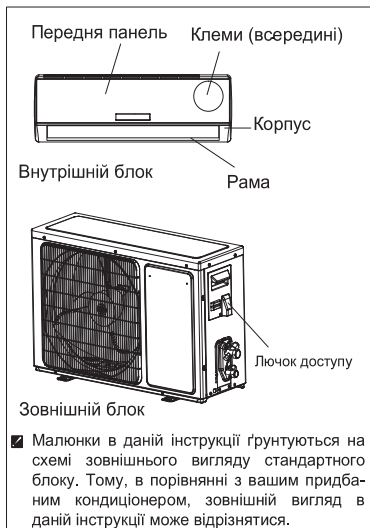
3) Встановіть лючок доступу блоку на місце і закріпіть гвинтами.

4) Використовуйте автоматичний запобіжник для 24K моделі між джерелом живлення та блоком.

Пристрій вимикання, яким можна відключити всі лінії живлення має бути встановлено.

Увага:

1. Завжди робіть окремі лінії живлення спеціально для кондиціонера. Що стосується схеми проводки, зверніться до схеми, розміщеної на внутрішній стороні дверцят доступу до терміналу.
2. Перевірте відповідність товщини кабелю до вказаного в специфікації джерела струму.
3. Перевірте проводи та переконайтеся, що всі вони щільно закріплені після підключення.
4. Переконайтеся у встановленні ПЗВ (пристрій захистного відключення).



Потужність (Btu/h)	Силовий дрiт		Дрiт живлення	
	Тип	Поперечний перерiз	Тип	Поперечний перерiз
7K,9K,12K	H07RN-F	1.0mm²X3	H07RN-F	1.0mm²X5
18K	H07RN-F	1.5mm²X3	H07RN-F	1.5mm²X5
24K	H07RN-F	2.5mm²X3	H07RN-F	2.5mm²X5

Увага:

Штепсель повинен бути доступним після монтажу даного апарату в разі потреби його раз'єднання. Якщо це неможливо, з'єднайте апарат з комутаційною апаратурою з двома полюсами в доступному місці навіть після установки.

Інструкція з монтажу

Електропідключення блоків

Принципальна електрична схема

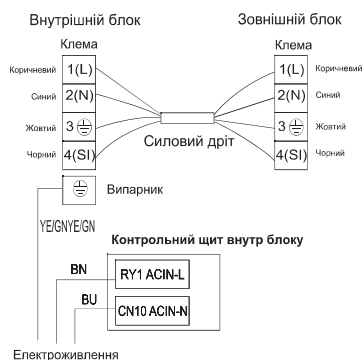
Увага!

Перед тим як отримати доступ до клем, переконайтеся, що всі ланцюги живлення відключені. Переконайтеся що однаковий колір силового проводупідключений до відповідного номеру клем внутрішнього і зовнішнього блоків.

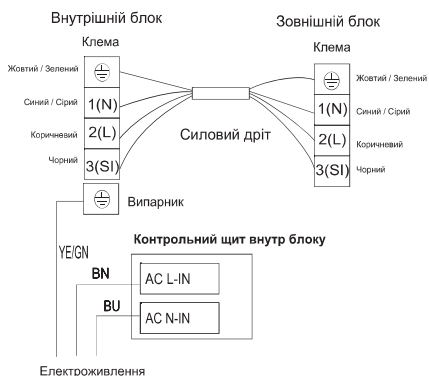
Схеми вказані тільки для довідки, фактичний термінальні роз'єми на вашому кондиціонері може відрізнятися.

Тип 9K - 12K Серія PERLA ECO (CA), PERLA (CA)

Варіант 1

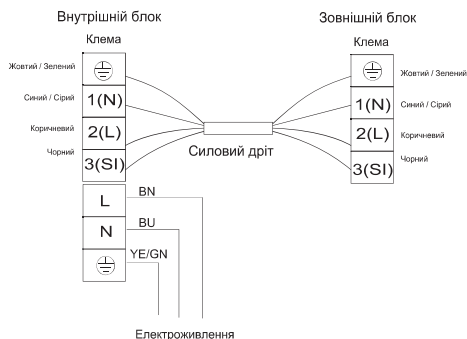


Варіант 2



Тип 18K - 24K Серія PERLA ECO (CA), PERLA (CA)

Варіант 1

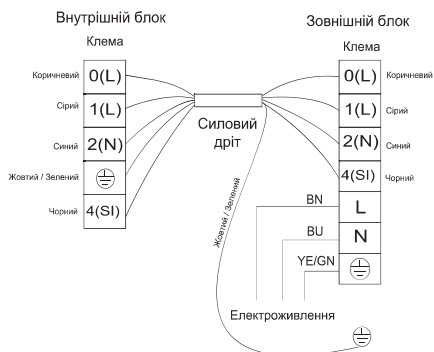


Варіант 2

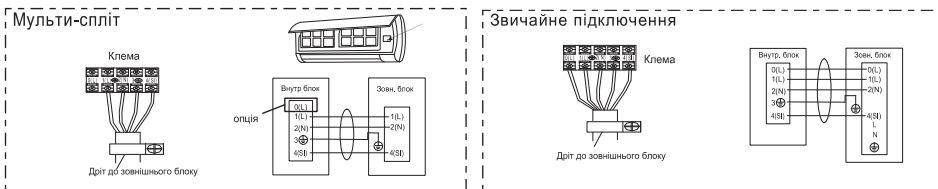


Інструкція з монтажу

Серія APPLE PIE (TG), HUSKY (TV), SILENTIUM (QD)



Попередження: Перш ніж отримати доступ до терміналів, живлення необхідно відключити.

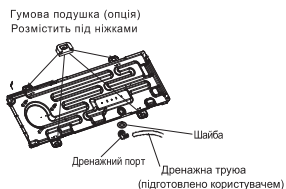


Діаграма тільки для довідки, а вигляд фактичного терміналу має переважну силу.

Монтаж зовнішнього блоку

1. Встановіть дренажний порт та дренажний шланг

Конденсат стікає з зовнішнього блоку, коли прилад працює в режимі обігріву. Щоб не турбувати свого сусіда та захистити навколишнє середовище, встановіть дренажний порт і дренажний шланг, щоб чітко направляти конденсатну воду. Просто встановіть дренажний порт та гумові шайби до корпусу зовнішнього блоку, а потім підключіть дренажний шланг до порту, як показано на малюнку.



2. Встановить та закріпить зовнішній блок

Щільно зафіксуйте болтами і гайками на плоскій та міцній основі. Якщо блок встановлено на стіні чи даху, обов'язково закріпіть опору, щоб запобігти її тремтінню через вібрації або сильний вітер.

3. Підключити трубопровод зовнішнього блоку

Зніміть ковпачки з двуходового та триходового клапана. Підключіть труби до клапанів з відповідним необхідним крутним моментом.

4. Підключити кабель зовнішнього блоку (див. Попередню сторінку)

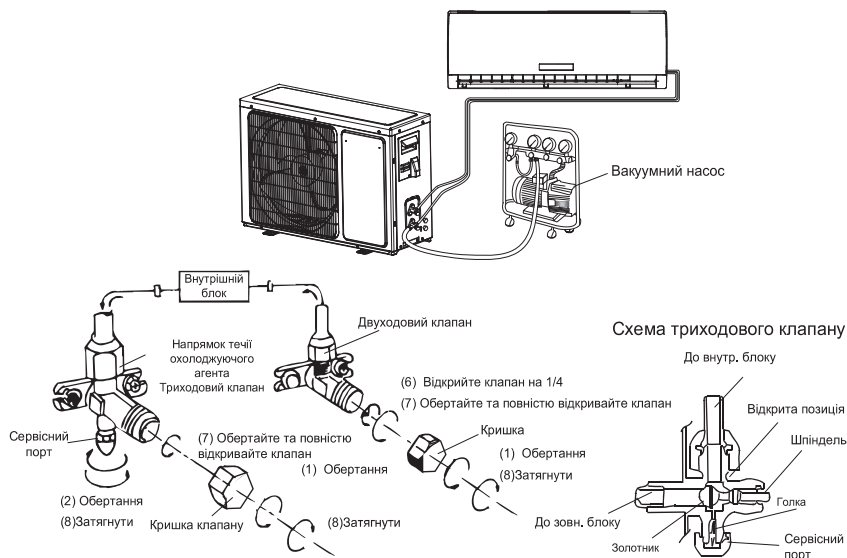
Інструкція з монтажу

Вакуумування системи

Вологе повітря, під час охолодження, може призвести до несправності компресора. Після підключення внутрішнього та зовнішнього блоків, вихід повітря та вологи при охолоджуючому циклі здійснюються з використанням вакуумного насоса, як показано нижче.

Увага:

Не випускайте холодоагент прямо в навколишнє середовище.



Процес вакуумування

1. Відгвинтити та зняти кришки з 2- і 3- ходових клапанів.
2. Відгвинтіть та зніміть ковпачок з вентиля.
3. Приєднайте гнучкий шланг вакуумного насоса до робочого клапану.
4. Увімкніть вакуумний насос на 10-15 хвилин для досягнення вакууму 10 мм рт. ст.
5. Не вимикаючи вакуумний насос закрийте вентиль низького тиску на манометричному колекторі вакуумного насоса. Потім вимкніть вакуумний насос.
6. Відкрийте 2- ходовий клапан на 1/4 обороту, а потім закрийте його повністю через 10 секунд.
7. Перевірити герметичність усіх з'єднань можна за допомогою рідкого мила або електронного пристрою для пошуку протікань.
8. Поверніть ручки 2- і 3- ходових клапанів до повного їхнього відкриття. Від'єднайте гнучкий шланг вакуумного насоса. Замініть та затягніть усі кришки клапанів.

Users Manual-Remote Control R2-01-1

Użytkownicy Ręczne zdalne sterowanie R2-01-1

Ручний віддалений керування користувачами R2-01-1

EN

PL

UA

Thank you very much for purchasing this Air Conditioner. Please read this use and installation instructions carefully before installing and using this appliance and keep this manual for future reference.

Remote controller Instructions

(R2-01-1)

Remote controller	1
Operation instructions	
Operation modes	3
Airflow direction control	4
SMART mode	5
SUPER mode	7
QUIET mode	7
TIMER mode	8
ECONOMY mode	8
IFEEL mode	9
DIMMER button	9
CLOCK button	9
SLEEP mode	10
8°C HEAT mode	10
HI-NANO mode	10

Remote controller

Remote controller

The remote controller transmits signals to the system.

1 MODE

Press this button to select the operation mode.

3 HI-NANO

Used to set or cancel HI-NANO operation.

6 SUPER

Used to start or stop the fast cooling/heating.
(Fast cooling operates at high fan speed with 16°C(61°F) set temp automatically ; Fast heating operates at auto fan speed with 30°C(86°F) set temp automatically)

8 SLEEP

Used to set or cancel Sleep Mode operation.

9 QUIET

Used to set or cancel Quiet Mode operation.

11 ON/OFF TIMER

Used to set or cancel the timer operation.

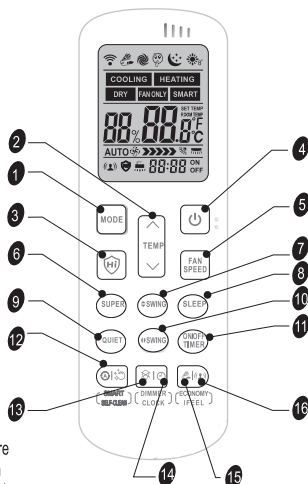
12 SMART(invalid for multi system)

Used to enter fuzzy logic operation directly when the unit is on .

When the Air conditioner and Remote controller are in standby, and the mode of remote controller is in Cooling or Dry, press this button for about 5 seconds to enter the auto-clean mode and then the indicator " " will display on LCD . Press SMART or POWER or MODE button will escape from auto-clean mode, and then the indicator " " will disappeared(After the clean process finish, the air conditioner will return to Cooling or Dry as preset, while the indicator " " on remote controller will display for about 30 mins)

13 DIMMER

When you press this button, all the display of indoor unit will be closed. Press any button to resume display.



14 CLOCK

Used to set the current time.

15 ECONOMY

Used to set or cancel Economy Mode operation.

2 + 7 8°C HEAT(optional)

Used to start or stop 8°C HEAT mode.

2 TEMP

Used to adjust the room temperature and the timer, also real time.

4 POWER

The appliance will be started when it is energized or will be stopped when it is in operation, if you press this button.

5 FAN SPEED

Used to select fan speed in sequence auto, higher, high, medium, low and lower.

7 SWING

Used to stop or start vertical adjustment louver swinging and set the desired up/down airflow direction.

10 SWING

Used to stop or start Horizontal adjustment louver swinging and set the desired left/right airflow direction.

16 IFEEL

Press to set IFEEL Mode operation. In IFEEL mode, the Air Conditioner operates basis temperature sensor fitted in remote instead of machine, Advice to use IFEEL mode and the remote put where the indoor unit receive signal easily. Press this button above 5 seconds, start or stop IFEEL mode.

Indication symbols on LCD:

COOLING	Cooling indicator	DRY	Dry indicator	FAN ONLY	Fan only indicator	HEATING	Heating indicator	SMART	Smart indicator
Auto	Auto fan speed		Higher fan speed		High fan speed		Medium fan speed		Low fan speed
	Lower fan speed		Quiet indicator		Economy indicator		Super indicator		Sleep indicator
	IFEEL		Display temperature		Display set timer		Display current time		8°C Heat indicator
	Auto-clean indicator								HI-NANO indicator

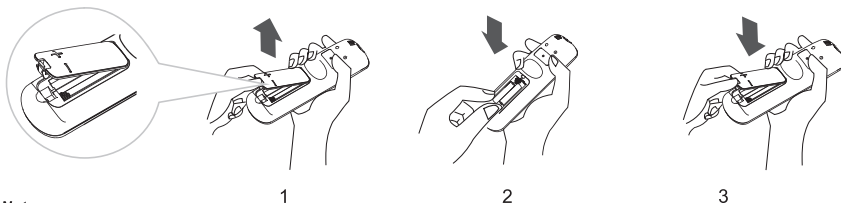
Note: Each mode and relevant function will be further specified in following pages.

Remote controller

Remote controller

◆ How to Insert the Batteries

1. Pry open the battery cover according to the arrow direction.
2. Insert new batteries making sure that the (+) and (-) of battery are matched correctly.
3. Reattach the cover by pressing it back into position.



Note:

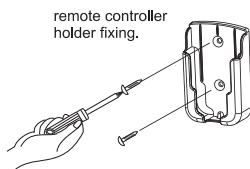
- Use 2 LR03 AAA(1.5volt) batteries. Do not use rechargeable batteries. Replace batteries with new ones of the same type when the display becomes dim.

◆ Storage and Tips for Using the Remote Controller

The remote controller may be stored mounted on a wall with a holder.

Note: The remote controller holder is an optional part.

Note: The shape may differ from that of the remote controller holder you have selected.



remote controller
holder fixing.



remote controller
mounting.



◆ How to Use

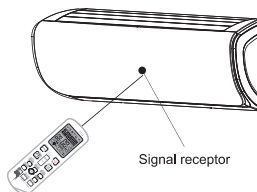
To operate the room air conditioner, aim the remote controller to the signal receptor. The remote controller will operate the air conditioner at a distance of up to 7m when pointing at signal receptor of indoor unit.

⚠ CAUTIONS

For appropriate signal transmission between remote controller and indoor unit, keep the signal receiver away from the following items:

- Direct sunlight or other strong lights or heat
- Flat panel television screen or other electrical appliances that react to the remote controller

Additionally, the air conditioner will not operate if curtains, doors or other materials block the signals from the remote controller to the indoor unit. If the signal may not be transmitted properly, either move these materials or consult your local dealer.



Signal receptor

Operation instructions

Operation modes

◆ Selecting mode

Press  button once by once

Result : The operation modes changed in sequence:



☑ Heating mode is **NOT** available for cooling only air conditioner.



◆ FAN mode

Press  button once by once

Result : The fan speed is changed in sequence:



☑ At "FAN ONLY" mode, only "Auto" is not available.

At "DRY" mode, Fan speed is set at "AUTO" automatically, "FAN SPEED" button is ineffective in this case.

Some models, such as commercial air conditioner products, only have the third gear speed.



◆ Setting temperature

Press  button once

Result : Raise temperature setting by 1°C or 1°F

Press  button once

Result : Lower temperature setting by 1°C or 1°F



Range of available set temperature	
*HEATING, COOLING	16°C~30°C (61°F~86°F)
DRY	±7 deg C
FAN ONLY	unable to set

*Note: Press and hold " button and " button together for 2 seconds will alternate the temperature display between the °C and °F scale.

*Note: Heating mode is **NOT** available for cooling only models.

*Note: At "Dry" mode, a decrease or rise of up to 7°C can be set with Remote controller if you still feel uncomfortable.

Operation instructions

♦ Turning on

Press  button.

Result : The RUN indicator of the indoor unit lights up.

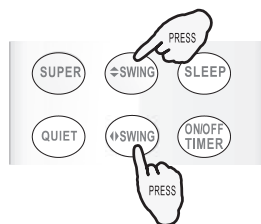
SWING , SMART , SUPER , QUIET , TIMER , ECONOMY , IFEEEL , DIMMER , CLOCK , SLEEP and 8°C HEAT operation modes will be specified in the following pages.

- ☑ • *Changing modes during operation, sometimes the unit does not response at once. Wait 3 minutes.*
- *During heating operation, air flow is not discharged at the beginning. After 2—5 minutes, the air flow will be discharged until temperature of indoor heat exchanger rises.*
- *Wait 3 minutes before restarting the appliance.*

Airflow direction control

Vertical airflow(Horizontal airflow) is automatically adjusted to a certain angle in accordance with the operation mode after turning on the unit.

Operation mode	Direction of airflow
COOLING, DRY	horizontal
*HEATING, FAN ONLY	downward



The direction of airflow can be also adjusted to your own requirement by pressing the "◀SWING ▶SWING" buttons of the remote controller.

**Heating mode is only available for heat pump models.*

♦ Vertical airflow control (with the remote controller)

Using remote controller to set various angles of flow or specific angle as you like.

Press "◀SWING ▶SWING" button once.

Result : The vertical adjustment louver will swing up and down automatically.



Press "◀SWING ▶SWING" button again .

Result : The louvers swing to a suitable angle as desired.



♦ Horizontal airflow control (with the remote controller)

Using remote controller to set various angles of flow or specific angle as you like.

Press "◀SWING ▶SWING" button once.

Result : The horizontal adjustment louver will swing left and right automatically.



Operation instructions

Press "  " button again .

Result : The louvers swing to a suitable angle as desired.



NOTE: If the unit doesn't have four ways airflow function, you can adjust horizontal airflow by yourself. (invalid for some models)

☑ **A** Do not turn the vertical adjustment louvers manually, otherwise malfunction may occur. If that happens, turn off the unit first and cut off the power supply, then restore power supply again.

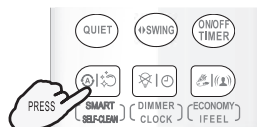
B It is better not to let the vertical adjustment louver tilt downward for a long time at COOLING or DRY mode to prevent condensed water from dripping.

SMART mode (invalid for multi system)

◆ How to set SMART mode?

Press the  button.

Result : Enters **SMART** mode (fuzzy logic operation) directly only when the unit is on .
Temperature and fan speed are automatically set based on the actual room temperature.



For the split-type models, such as wall-mounted air conditioners and some floor-standing air conditioners, their operation mode and set temperature should be determined based on the indoor temperature.

Operation mode and temperature are determined by indoor temperature

Heat pump models

Indoor temperature	Operation mode	Target temperature
21°C (70°F) or below	HEATING	22°C (72°F)
21°C-23°C (70°F-73°F)	FAN ONLY	
23°C-26°C (73°F-79°F)	DRY	Room temperature decrease 2°C (2°F) after operate for 3 minutes
Over 26°C (79°F)	COOLING	26°C (79°F)

Cooling only models

Indoor temperature	Operation mode	Target temperature
23°C (73°F) or below	FAN ONLY	
23°C-26°C (73°F-79°F)	DRY	Room temperature decrease 2°C (2°F) after operate for 3 minutes
Over 26°C (79°F)	COOLING	26°C (79°F)

For commercial air conditioner products, such as cassette type air conditioners, duct type air conditioners, ceiling & floor air conditioners and some floor-standing air conditioners, their operation mode should be determined based on the difference between the indoor temperature and set temperature.

Operation instructions

The operation mode is determined by the difference between the indoor temperature and set temperature.

Heat pump models

Indoor temperature	Operation mode	Target temperature
Below T-3°C (3°F)	HEATING	T
$T-3^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{indoor}} \leq T+3^{\circ}\text{C}$ (3°F)	FAN ONLY	T
Over T+3°C (3°F)	COOLING	T

Cooling only models

Indoor temperature	Operation mode	Target temperature
T+3°C (3°F) or below	FAN ONLY	T
Over T+3°C (3°F)	COOLING	T

✔ SMART button is ineffective in SUPER mode.

✔ ECONOMY button is ineffective in SMART mode.

✔ Press MODE button cancel SMART mode.

Note: Temperature, airflow and direction are controlled automatically in SMART mode. However, For the on/off, you can choose from -2 to 2 (for some models you can choose from -7 to 7), for the inverter you can choose from -7 to 7, if you still feel uncomfortable.

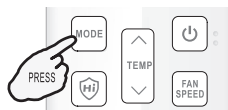
♦ What you can do in SMART mode?

Your feeling	Button	Adjust
Uncomfortable because of unsuitable air flow volume.		Indoor fan speed alternates among Auto, Higher, High, Medium, Low and Lower each time this button is pressed.
Uncomfortable because of unsuitable flow direction.		Press it once, the vertical adjustment louver(horizontal adjustment louver) swings to change vertical airflow direction(horizontal airflow direction). Press it again, swings stops.

♦ How to cancel the SMART mode?

Press the  button.

Result : The SMART mode will be cancelled.



Operation instructions

SUPER mode

SUPER mode is used to start or stop fast cooling or heating only when the unit is on.

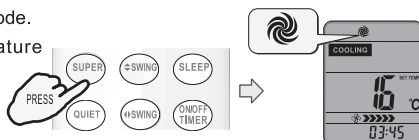
SUPER mode can be set when the appliance is in operation or energized.

In **SUPER** mode, you can set temperature, airflow direction or timer

◆ How to set **SUPER** mode?

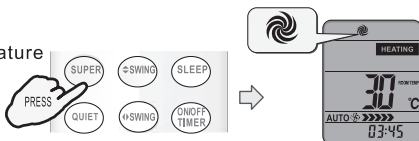
Press **SUPER** button at the cool,dry and fan only mode.

Result : At high fan speed ,the set temperature automatically to 16°C(61°F).



Press **SUPER** button at the heat mode.

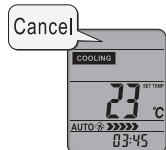
Result : At auto fan speed ,the set temperature automatically to 30°C(86°F).



◆ How to cancel **SUPER** mode?

Press **SUPER** , **MODE**, **FAN SPEED**, **ON/OFF**, **QUIET** or **SLEEP** button.

Result : The display return to the original mode.
Escape from **SUPER** mode.



Note:

SMART button is not available in **SUPER** mode.

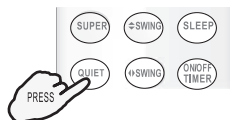
ECONOMY button is not available in **SUPER** mode.

The Appliance will continue working in **SUPER** mode for 15 minutes , if you don't escape from it by pressing any of the buttons mentioned above.

QUIET mode

In this mode, the air conditioner will work with low noise performance by low compressor frequency and low fan speed. This mode is only available for inverter models.

Note: Press **MODE**, **FAN SPEED**, **SMART**, **SUPER**, **ECONOMY** or **ON/OFF** button cancel **QUIET** mode.



Operation instructions

Timer mode

It is convenient to set the timer on with **ON TIMER** buttons when you go out in the morning to achieve a comfortable room temperature at the time you get home. You can also set timer off at night to enjoy a good sleep.

◆ How to set ON TIMER ?

1. Press  button.

Result : "12:00 ON" flashes on the LCD.



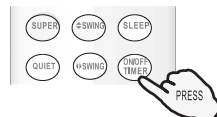
2. Press the  or  button.

Result : Once to increase or decrease the time setting by 1 minute.
One and a half seconds to increase or decrease the time setting by 10 minute.
For a longer time to increase or decrease the time by 1 hour.



3. When your desired time displayed on LCD, press the ON TIMER button and confirm it.

Result : A "beep" can be heard.
"ON" stops flashing.
The TIMER indicator on the indoor unit lights up.(invalid for some models)



4. After the set timer displayed for 5 seconds the clock will be displayed on the LCD of the remote controller instead of set timer.

◆ How to cancel ON TIMER ?

Press the  button.

Result : A "beep" can be heard and the indicator disappears, the time on mode has been canceled.

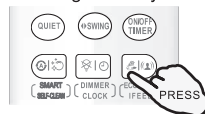


Note: It is similar to set OFF TIMER, you can make the appliance switch off automatically at your desired time, the difference is you need to press the ON/OFF TIMER button for about 5 seconds to start the OFF TIMER.

ECONOMY mode

In this mode, the air conditioner will bring you energy saving performance by lower running currency.

- ☑ **ECONOMY button is ineffective in SUPER and SMART mode.**
- ☑ **Press ON/OFF, MODE, TEMP ↑, TEMP ↓, FAN SPEED, SLEEP, QUIET or ECONOMY button cancel ECONOMY mode.**



Operation instructions

IFEEL mode

The temperature sensor built in remote controller is activated. It can sense its surrounding temperature, and transmit the signal back the unit, the unit can adjust the temperature so as to provide maximum comfort.

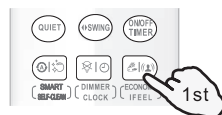
◆ How to set IFEEL mode ?

Press the  button for about 5 seconds once.

Result : The transmit signal in the display will appear, the IFEEL function will be started.

Note:

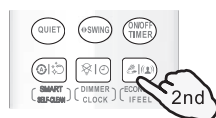
The default setting is IFEEL inactiving.



◆ How to cancel IFEEL mode?

Press the  button for about 5 seconds once again.

Result : IFEEL function will be shunted off.



DIMMER button

◆ How to set the DIMMER ?

Press the DIMMER button to turn off the light and the display in the unit.

Note:

When the light is off, receive signal will turn on the light again.



CLOCK button

◆ How to adjust the real time?

1. Press  button for about 5 seconds once.

Result : The time flashes on the LCD.



2. Press  and  buttons.

Result : Once to increase or decrease the time setting by 1 minute.
One and a half seconds to increase or decrease the time setting by 10 minute.
For a longer time to increase or decrease the time by 1 hour.



3. Press  button once again.

Result : The real time is set.



Operation instructions

SLEEP mode

SLEEP mode can be set in **COOLING** ,**HEATING** or **DRYING** mode.

This function gives you a more comfortable environment for sleep.

- The appliance will stop operation automatically after operating for 8 hours.
- Fan speed is automatically set at low speed.

◆ How to set **SLEEP** mode ?

Each time  button is pressed.

Result : SLEEP function will be started.



SLEEP mode :

- Set temperature will rise by 2°C (2°F) at most if the appliance operates in cooling mode for 2 hours constantly, then keeps steady.
- Set temperature will decrease by 2°C (2°F) at most if the appliance operates in heating mode for 2 hours constantly, then keeps steady.

Note : In cooling mode, if room temperature is 26°C (79°F) or above, set temperature will not change.

Note : Heating is NOT available for cooling only air conditioner.

◆ How to cancel **SLEEP** mode ?

Press **SUPER** , **SMART**, **MODE**, **SLEEP**, **ON/OFF**, **ECONOMY** or **FAN SPEED** button

Result : The display return to the original mode.
Escape from SLEEP mode.



8°C HEAT mode(optional)

◆ How to set 8°C HEAT ?

In **HEATING** mode, Press  and  buttons together for 2 seconds to start 8°C HEAT mode.

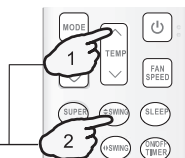
In 8°C HEAT mode, the fan speed is set at "AUTO" automatically. The icon  will appear on the LCD.

If pressing any button, other than **ON TIMER**, **OFF TIMER**, **CLOCK**, **DIMMER**, **IFEEL** and **SWING**, 8°C HEAT function will be turned off. And the icon  will disappear.

Note :

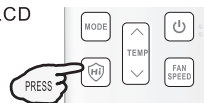
In 8°C HEAT mode, the default temperature is set 8°C.
8°C HEAT mode can be set only when the air conditioner works in HEATING mode.

Appuyer en simultan  pendant 2 secondes



HI-NANO mode

When the Remote controller is on, in any mode, press **HI-NANO** button can set or cancel the **HI-NANO** mode, then the icon  will appear or disappear on the LCD



Użytkownicy Ręczne zdalne sterowanie R2-01-1

PL

Dziękujemy za zakup klimatyzatora marki Hisense. Przed użytkowaniem urządzenia prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi. Prosimy również o zachowanie niniejszej instrukcji.

Instrukcja obsługi beprzewodowego pilota sterującego

(R2-01-1)

Pilot bezprzewodowy	1
Instrukcje obsługi	
Tryby pracy	3
Ustawianie kierunku nawiewu powietrza	4
Tryb SMART	5
Tryb SUPER	7
Tryb QUIET	7
Programator czasowy	8
Tryb ECONOMY	8
Tryb IFEEL	9
Przycisk DIMMER	9
Przycisk CLOCK	9
Tryb SLEEP	10
Tryb 8°C HEAT	10
Tryb jonizacji HI-NANO	10

Pilot bezprzewodowy

Pilot bezprzewodowy

Pilot przesyła sygnały do układu sterowania klimatyzatora.

1 Przycisk MODE

Służy do wyboru trybu pracy.

3 Tryb jonizacji Hi-Nano

Uruchamia lub wyłącza tryb jonizacji Hi-NANO.

6 Przycisk SUPER

Uruchamia lub zatrzymuje szybkie chłodzenie/grzanie (przy szybkim chłodzeniu ustawiana jest maksymalna prędkość nawiewu z temperaturą 16° C przy szybkim ogrzewaniu prędkość nawiewu jest ustawiana automatycznie z temperaturą 30° C).

8 Przycisk SLEEP

Służy do włączania lub wyłączania trybu snu.

9 Przycisk QUIET

Uruchamia lub wyłącza tryb cichej pracy.

11 Przycisk ON/OFF TIMER

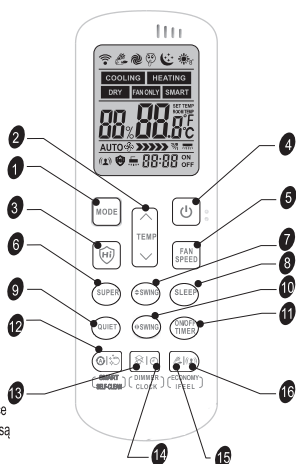
Uruchamia lub wyłącza działanie programatora.

12 Przycisk SMART (nie obsługuje układów z wieloma jednostkami)

Włączanie inteligentnego trybu pracy (opartego na logice rozmytej). Gdy klimatyzator i pilot zdalnego sterowania są w trybie gotowości, a pilot zdalnego sterowania jest w trybie Chłodzenie lub Osuszanie, naciśnięcie przycisku przez około 5 sekund, aby przejść do trybu automatycznego czyszczenia, a na wyświetlaczu pojawi się ikona „”. Naciśnięcie przycisku SMART lub WŁ/WYŁ lub MODE spowoduje wyjście z trybu automatycznego czyszczenia, a ikona „” gaśnie (po zakończeniu czyszczenia klimatyzator powróci do trybu Chłodzenie lub Osuszanie, a na pilocie będzie wyświetlana przez około 30 minut ikona „”).

13 Przycisk DIMMER

Naciśnięcie przycisku wygasza wyświetlacz jednostki wewnętrznej. Aby wyłączyć wyświetlacz nacisnąć dowolny przycisk.



14 CLOCK

Służy do ustawiania aktualnego czasu.

15 Przycisk ECONOMY

Uruchamia lub wyłącza energooszczędny tryb pracy.

2 + 7 8°C HEAT ((opcjonalnie))

Uruchamia lub wyłącza tryb grzania ze stałą temperaturą 8 °C. °C HEAT.

2 Przycisk TEMP

Do ustawiania temperatury pomieszczenia, programatora oraz aktualnego czasu.

4 Przycisk WŁ/WYŁ

Uruchamianie lub zatrzymywanie pracy klimatyzatora przy włączonym zasilaniu.

5 Przycisk FAN SPEED

Wybór prędkości nawiewu powietrza w sekwencji: automatyczna, wyższa, wysoka, średnia, niska.

7 ⇄ SWING

Uruchamia lub zatrzymuje ruch wahadłowy żaluzji poziomych pozwalając na wybranie pożądanego kierunku nawiewu: góra/dół

10 ⇄ SWING

Uruchamia lub zatrzymuje ruch wahadłowy żaluzji pionowych i pozwala na ustawienie żądanego kierunku nawiewu: prawo/lewo.

16 Przycisk IFEEL

Uruchamia lub zatrzymuje tryb IFEEL. Funkcja IFEEL pozwala na sterowanie pracą klimatyzatora na podstawie pomiaru temperatury dokonywanego przez czujnik umieszczony w pilocie, a nie w klimatyzatorze. Pilot powinien być umieszczony w miejscu umożliwiającym przesyłanie sygnału do jednostki wewnętrznej bez zakłóceń. Aby włączyć lub wyłączyć tryb IFEEL, naciśnij i przytrzymaj ten przycisk przez 5 sekund.

Znaczenie symboli wyświetlacza LCD:

COOLING	Chłodzenie	DRY	Osuszanie	FAN ONLY	Wentylacja	HEATING	Grzanie		Tryb SMART
Auto 	Automatyczna prędkość		Wyższa prędkość		Wysoka prędkość		Średnia prędkość		Niska prędkość
	Niższa prędkość		Tryb QUIET		Tryb ECONOMY		Tryb SUPER		Tryb SLEEP
	Tryb IFEEL		Wyświetlanie temperatury		Czas programatora		Aktualny czas		Tryb 8°C Heat
	Samooczyszczanie								Tryb HI-NANO

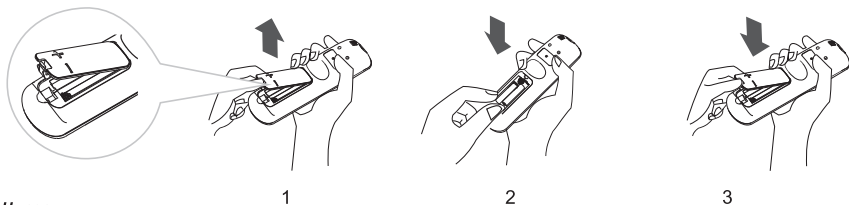
Uwaga: Poszczególne tryby pracy zostały szczegółowo opisane na kolejnych stronach instrukcji.

Pilot bezprzewodowy

Pilot bezprzewodowy

◆ Wkładanie baterii

1. Zdejmij pokrywę gniazda baterii, przesuwając ją w kierunku wskazanym strzałką.
2. Włóż nowe baterie, upewniając się, że bieguny (+) i (-) baterii są zwrócone w odpowiednim kierunku.
3. Załóż ponownie pokrywę i wciśnij do zablokowania w swoim położeniu.



Uwaga:

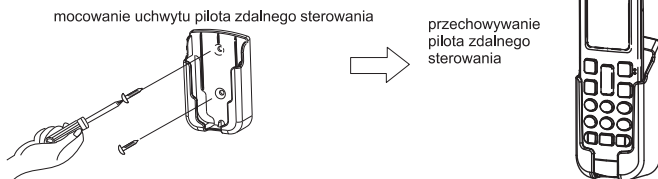
- W pilocie stosowane są 2 baterie typu LR03 AAA (1,5 volt). Nie używać akumulatorów. Baterie powinny być wymienione na nowe kiedy wyświetlacz zaczyna słabiej świecić.

◆ Przechowywanie i korzystanie z pilota zdalnego sterowania

Pilot bezprzewodowy może być przechowywany w uchwycie zamocowanym na ścianie.

Uwaga: uchwyt pilota jest wyposażeniem opcjonalnym.

Uwaga: pokazany kształt uchwytu pilota zdalnego sterowania może różnić się od kształtu Państwa uchwytu.



◆ Sposób używania

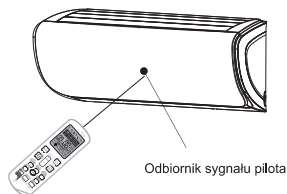
W celu obsługi klimatyzatora pilot zdalnego sterowania należy skierować na odbiornik sygnału znajdujący się w klimatyzatorze. Pilot umożliwia obsługę klimatyzatora z odległości do 7 metrów, przy warunku skierowania go na odbiornik sygnału klimatyzatora.

⚠ OSTRZEŻENIA

Aby zapewnić prawidłową transmisję sygnału pomiędzy pilotem a jednostką wewnętrzną, odbiornik sygnału powinien znajdować się z dala od:

- Bezpośredniego nasłonecznienia lub innych silnych źródeł światła lub ciepła
- Telewizora lub innych urządzeń obsługiwanych pilotem zdalnego sterowania

Klimatyzator nie będzie również działał, jeśli pomiędzy pilotem a jednostką wewnętrzną znajdują się zasłony, drzwi lub inne obiekty. W przypadku kłopotów z prawidłowym odbiorem sygnału usunąć te obiekty lub skontaktować się z lokalnym sprzedawcą.



Instrukcje obsługi

Tryby pracy

Wybór trybu pracy

Naciskaj kolejno przycisk 

Działanie: Tryby pracy zmieniają się w następującej kolejności:



☑ Tryb grzania **NIE** jest dostępny w klimatyzatorach wyposażonych tylko w funkcję chłodzenia.



Wybór prędkości nawiewu

Naciskaj kolejno przycisk 

Działanie: Prędkość nawiewu zmienia się w następującej kolejności:



☑ Ustawienie „Auto” **nie** jest dostępne w trybie pracy „Wentylacja”.
W trybie „Osuszanie” ustawiona jest automatyczna prędkość nawiewu (AUTO), przycisk „FAN SPEED” jest nieaktywny.
Niektóre modele posiadają jedynie trzy ustawienia prędkości nawiewu.



Nastawianie temperatury

Naciśnij przycisk  jeden raz

Działanie: Nastawiona temperatura zwiększy się o 1 °C lub 1 °F

Naciśnij przycisk  jeden raz

Działanie: Nastawiona temperatura zmniejszy się o 1 °C lub 1 °F



Zakres dostępnych nastaw temperatury	
* Grzanie, Chłodzenie	16-30 °C (61-86°F)
Osuszanie	±7 °C
Wentylacja	Brak możliwości zmiany

*Uwaga: Jednoczesne naciśnięcie i przytrzymanie przez 2 sekundy przycisków  i  powoduje

przełączenie pomiędzy wskazaniami temperatury w °C a °F

*Uwaga: tryb grzania **NIE** jest dostępny w klimatyzatorach wyposażonych tylko w funkcję chłodzenia.

*Uwaga: w przypadku uczucia dyskomfortu w trybie „Osuszanie” możliwe jest zwiększenie lub zmniejszenie temperatury za pomocą pilota o maks. 7 °C.

Instrukcje obsługi

♦ Włączanie

Naciśnij przycisk 

Działanie: Wskaźnik pracy jednostki wewnętrznej zaświeci się.

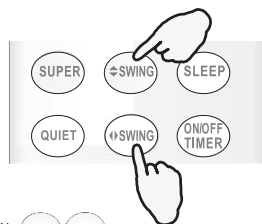
Tryby pracy **SWING**, **SMART**, **SUPER**, **QUIET**, programatora czasowego, **ECONOMY**, **IFEEL**, **DIMMER**, **CLOCK**, **SLEEP** oraz 8°C **HEAT** zostały opisane na kolejnych stronach.

- ✓ W czasie pracy klimatyzator może nie zareagować od razu na zmianę trybu pracy. Odczekać 3 minuty.
- Po włączeniu trybu grzania powietrze nie jest nadmuchiwane od razu. Nawiew powietrza zostanie włączony po upływie 2-5 minut, po nagrzaniu się wewnętrznego wymiennika ciepła klimatyzatora.
- Przed ponownym uruchomieniem urządzenia odczekać 3 minuty.

Ustawianie kierunku nawiewu powietrza

Po uruchomieniu klimatyzatora kierunek nawiewu powietrza w pionie (w poziomie) jest automatycznie dostosowany do trybu pracy.

Tryb pracy	Kierunek nawiewu
Chłodzenie, Osuszanie	poziomy
*Grzanie Wentylacja	w dół



Kierunek nawiewu powietrza można również zmieniać za pomocą przycisków na pilocie zdalnego sterowania.



* Tryb grzania jest dostępny tylko dla modeli z pompą ciepła.

♦ Ustawienie kierunku nawiewu powietrza w pionie (za pomocą pilota)

Kąt nawiewu powietrza może być ustawiany za pomocą pilota.

Naciśnij przycisk  jeden raz.

Działanie: Żaluzje poziome zaczną poruszać się automatycznie w górę i w dół.



Ponownie naciśnij przycisk 

Działanie: Żaluzje zatrzymają się w wybranym położeniu kątowym.



♦ Ustawienie kierunku nawiewu powietrza w poziomie (za pomocą pilota)

Kąt nawiewu powietrza może być ustawiany za pomocą pilota.

Naciśnij przycisk  jeden raz.

Działanie: Żaluzje pionowe zaczną poruszać się automatycznie w prawo i w lewo.



Instrukcje obsługi

Ponownie naciśnij przycisk 

Działanie: Żaluzje zatrzymają się w wybranym położeniu kątowym.

Uwaga: Jeśli jednostka nie jest wyposażona w funkcję 4-kierunkowej zmiany nawiewu powietrza, możliwe jest ręczne ustawienie kierunku nawiewu w poziomie (dotyczy wybranych modeli)



- ☑ **A** Zabronione jest ręczne przesuwanie żaluzji pionowych, ponieważ może to spowodować nieprawidłowe działanie klimatyzatora. Jeśli do tego dojdzie, wyłącz klimatyzator i odłącz zasilanie, a następnie podłącz zasilanie od nowa.
- B** Nie dopuszczać do zbyt długiej pracy klimatyzatora w trybie Chłodzenie lub Osuszanie przy żaluzjach poziomych skierowanych w dół, gdyż może to powodować kapanie skroplonej wody.

Tryb SMART (nie obsługuje układów z wieloma jednostkami)

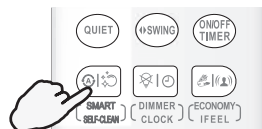
♦ Włączanie trybu SMART

Naciśnij przycisk 

Działanie: Uruchamia tryb SMART (wykorzystujący zasady logiki rozmytej), gdy urządzenie jest włączone.

W tym trybie pracy temperatura i prędkość nawiewu są regulowane w oparciu o rzeczywistą temperaturę pomieszczenia.

W przypadku urządzeń typu split, takich jak klimatyzatory ściennie i niektóre klimatyzatory przypodłogowe, ich tryb pracy i nastawiana temperatura powinny być regulowane w oparciu o temperaturę pomieszczenia.



Tryb pracy i temperatura ustawiane w oparciu o temperaturę pomieszczenia

Modele z pompą ciepła

Temperatura pomieszczenia	Tryb pracy	Temperatura docelowa
21 °C (70 °F) lub poniżej	Grzanie	22 °C (72 °F)
21-23 °C (70-73 °F)	Wentylacja	
23-26 °C (73-79 °F)	Osuszanie	Zmniejszenie temperatury pomieszczenia o 2 °C (2 °F) po 3 minutach pracy
Ponad 26 °C (79 °F)	Chłodzenie	26 °C (79 °F)

Modele tylko z funkcją chłodzenia

Temperatura pomieszczenia	Tryb pracy	Temperatura docelowa
23 °C (73 °F) lub poniżej	Wentylacja	
23-26 °C (73-79 °F)	Osuszanie	Zmniejszenie temperatury pomieszczenia o 2 °C (2 °F) po 3 minutach pracy
Ponad 26 °C (79 °F)	Chłodzenie	26 °C (79 °F)

W przypadku urządzeń klimatyzacyjnych do zastosowań komercyjnych, takich jak klimatyzatory kasetonowe, klimatyzatory kanałowe, klimatyzatory podsufitowo-przypodłogowe oraz niektóre klimatyzatory podłogowe, ich tryb pracy powinien być regulowany w oparciu o różnicę między temperaturą pomieszczenia a temperaturą nastawioną.

Instrukcje obsługi

Tryb pracy ustawiany w oparciu o różnicę między temperaturą pomieszczenia a temperaturą nastawioną

Modele z pompą ciepła

Temperatura pomieszczenia	Tryb pracy	Temperatura docelowa
Poniżej T-3 °C	Grzanie	T
$T-3\text{ °C} \leq T_{\text{wewn.}} \leq T+3\text{ °C}$	Wentylacja	T
Ponad T+3 °C	Chłodzenie	T

Modele tylko z funkcją chłodzenia

Temperatura pomieszczenia	Tryb pracy	Temperatura docelowa
T+3 °C lub poniżej	Wentylacja	T
Ponad T+3 °C	Chłodzenie	T

- ☑ W trybie pracy **SUPER** przycisk **SMART** jest nieaktywny.
 - ☑ W trybie pracy **SMART** przycisk **ECONOMY** jest nieaktywny.
 - ☑ Naciśnięcie przycisku **MODE** powoduje wyłączenie trybu **SMART**.
- Uwaga: w trybie SMART temperatura, prędkość oraz kierunek nawiewu powietrza są regulowane automatycznie. Jednakże, w przypadku uczucia dyskomfortu możliwa jest zmiana wartości w zakresie od -2 do +2 °C lub od -7 do +7 °C dla modeli z inwerterem.*

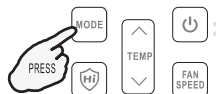
♦ Opcje trybu SMART

Odczucie	Przycisk	Regulacja
Dyskomfort z powodu nieodpowiedniej prędkości nawiewu		Każdorazowe naciśnięcie przycisku powoduje zmianę prędkości nawiewu powietrza w następującej kolejności: Auto – Wyższa – Wysoka – Średnia – Niska – Niższa.
Dyskomfort z powodu nieodpowiedniego kierunku nawiewu		Po naciśnięciu wybranego przycisku żaluzja (pozioma lub pionowa) rozpocznie pracę z ruchem wahadłowym. Ponowne naciśnięcie przycisku powoduje zatrzymanie żaluzji w wybranym położeniu.

♦ Wyłączenie trybu SMART

Naciśnij przycisk 

Działanie: Tryb SMART zostanie wyłączony.



Instrukcje obsługi

Tryb SUPER

Tryb SUPER służy do uruchamiania lub zatrzymywania szybkiego chłodzenia lub grzania.

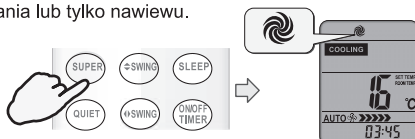
Tryb SUPER może zostać uruchomiony podczas pracy klimatyzatora lub po włączeniu zasilania urządzenia.

W trybie SUPER możliwe jest ustawianie temperatury, kierunku nawiewu powietrza oraz programatora.

◆ Włączanie trybu SUPER

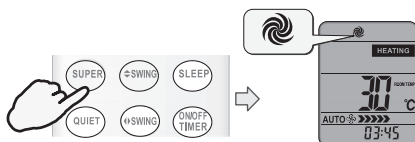
Naciśnij przycisk  w trybie chłodzenia, osuszania lub tylko nawiewu.

Działanie: Włączana jest maksymalna prędkość nawiewu z automatyczną zmianą nastawionej temperatury do 16°C.



Naciśnij przycisk  trybie grzania.

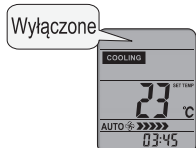
Działanie: Włączana jest automatyczna prędkość nawiewu z automatyczną zmianą nastawionej temperatury do 30°C.



◆ Wyłączanie trybu SUPER

Naciśnij przycisk SUPER, MODE, FAN SPEED, Wi/Wył lub SLEEP.

Działanie: Wyświetlacz powraca do wcześniejszego widoku.
Tryb SUPER jest wyłączany.



Uwaga:

W trybie pracy SUPER przycisk SMART jest nieaktywny.

W trybie pracy SUPER przycisk ECONOMY jest nieaktywny.

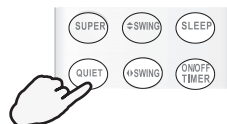
Klimatyzator będzie pracował w trybie SUPER nieprzerwanie przez 15 minut, chyba że tryb ten zostanie wcześniej wyłączony przez naciśnięcie jednego z podanych powyżej przycisków.

Tryb QUIET

W tym trybie klimatyzator pracuje ze zmniejszonym poziomem hałasu przy niskiej częstotliwości załączeń sprężarki oraz niskiej prędkości nawiewu powietrza.

Ten tryb jest dostępny tylko dla modeli wyposażonych w inwerter.

Uwaga: aby wyłączyć tryb QUIET, naciśnij przycisk MODE, FAN SPEED, SMART, SUPER, ECONOMY lub Wi/Wył.



Instrukcje obsługi

Programator czasowy

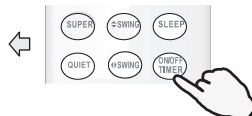
Programator służy do ustawiania żądanej godziny włączenia klimatyzatora, w celu np. zapewnienia komfortowej temperatury pomieszczenia po powrocie do domu lub wyłączenia klimatyzatora w nocy, aby zapewnić optymalne warunki podczas snu.

◆ Ustawianie programatora czasu włączenia

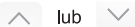
1. Naciśnij przycisk



Działanie: Na wyświetlaczu pilota miga wskazanie „12:00 ON”.



2. Naciśnij przycisk



lub

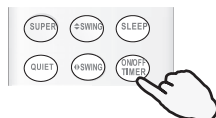


Działanie: Każde naciśnięcie przycisku zmienia czas o 1 minutę.
Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku przez półtorej sekundy zmienia czas o 10 minut.
Dłuższe przytrzymanie przycisku zmienia czas o 1 godzinę.



3. Po zaprogramowaniu żądanej godziny na ekranie pilota naciśnij przycisk ON TIMER w celu zatwierdzenia.

Działanie: Rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy.
Wskaźnik „ON” na ekranie pilota przestaje migać.
Na wyświetlaczu jednostki wewnętrznej zapali się wskaźnik programatora (niepoprawne dla niektórych modeli).



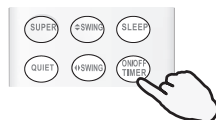
4. Ustawiony czas programatora będzie wyświetlany na ekranie pilota przez 5 sekund, a następnie wyświetli się ponownie aktualny czas.

◆ Anulowanie programatora czasu włączenia

Naciśnij przycisk



Działanie: Rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy, wskaźnik „ON” na ekranie pilota gaśnie a ustawiony czas włączenia jest anulowany.

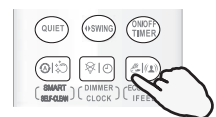


Uwaga: Ustawianie i anulowanie programatora czasu wyłączenia wykonuje się w ten sam sposób jak opisano powyżej, lecz używając przycisku OFF TIMER.

Tryb ECONOMY

W tym trybie klimatyzator pracuje ze zmniejszonym zużyciem energii dzięki obniżeniu parametrów pracy.

- ☑ W trybie pracy SUPER i SMART przycisk ECONOMY jest nieaktywny.
- ☑ Aby wyłączyć tryb ECONOMY, naciśnij przycisk W/Wył, MODE, FAN SPEED, SLEEP, QUIET, ECONOMY lub przyciski do zmiany nastawy temperatury.



Instrukcje obsługi

Tryb IFEEL

W tym trybie czujnik temperatury w pilocie mierzy temperaturę pomieszczenia i przysyła ją do jednostki wewnętrznej, która odpowiednio dostosowuje temperaturę, aby zapewnić maksymalny komfort.

◆ Włączanie trybu IFEEL

Naciśnij przycisk  i przytrzymaj przez około 5 sekund.

Działanie: Na wyświetlaczu zapali się ikona włączonego trybu IFEEL.

Uwaga: domyślnie tryb IFEEL jest wyłączony.



1 raz

◆ Wyłączanie trybu IFEEL

Naciśnij przycisk  i przytrzymaj przez około 5 sekund.

Działanie: Tryb IFEEL zostanie wyłączony.



2 raz

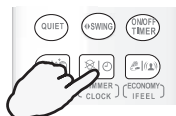
Przycisk DIMMER

◆ Wyłączanie wyświetlacza

Naciśnij przycisk DIMMER, aby wygasić wyświetlacz pilota i klimatyzatora.

Uwaga:

Wyświetlacz zostanie włączony ponownie po naciśnięciu dowolnego przycisku.



Przycisk CLOCK

◆ Ustawianie aktualnego czasu

1. Naciśnij przycisk  przez około 5 sekund.

Działanie: Wskazanie czasu na wyświetlaczu pilota miga.



2. Naciśnij przycisk  lub 

Działanie: Każde naciśnięcie przycisku zmienia czas o 1 minutę. Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku przez półtorej sekundy zmienia czas o 10 minut. Dłuższe przytrzymanie przycisku zmienia czas o 1 godzinę.



3. Naciśnij przycisk  ponownie.

Działanie: Zaprogramowany czas jest ustawiany w pilocie.



Instrukcje obsługi

Tryb SLEEP

Tryb **SLEEP** może być włączony w trybach pracy **Chłodzenie**, **Grzanie** lub **Osuszanie**.

Tryb ten pozwala na zapewnienie bardziej komfortowych warunków do snu.

- Urządzenie wyłączy się automatycznie po 8 godzinach pracy.
- Automatycznie ustawiana jest minimalna prędkość nawiewu.

♦ Włączanie trybu SLEEP

Nacisnąć przycisk



Działanie: Tryb SLEEP zostanie uruchomiony.



W trybie SLEEP:

- Jeśli urządzenie pracuje w trybie chłodzenia, nastawiona temperatura może wzrosnąć maksymalnie o 2°C przez 2 godziny nieprzerwanej pracy, po czym jest utrzymywana na stałym poziomie.
- Jeśli urządzenie pracuje w trybie grzania, nastawiona temperatura może spaść maksymalnie o 2 °C przez 2 godziny nieprzerwanej pracy, po czym jest utrzymywana na stałym poziomie.

Uwaga: Jeśli w trybie Chłodzenie temperatura pomieszczenia wynosi 26°C lub więcej, nastawa temperatury nie zostanie zmieniona.

Uwaga: Tryb grzania NIE jest dostępny w klimatyzatorach wyposażonych tylko w funkcję chłodzenia.

♦ Wyłączanie trybu SLEEP

Nacisnąć przycisk SUPER ,SMART, MODE, SLEEP, FAN, SPEED lub Wł/Wył.

Działanie: Wyświetlacz powraca do wcześniejszego wyglądu.
Tryb SLEEP jest wyłączany.



8°C HEAT(opcjonalny)

♦ Włączanie trybu 8°C HEAT

W trybie grzania naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy przycisk i .

W trybie ogrzewania 8°C HEAT prędkość nawiewu jest ustawiana na „AUTO”.

Na wyświetlaczu pojawi się ikona .

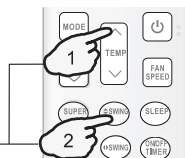
Po naciśnięciu dowolnego przycisku, innego niż ON TIMER, OFF TIMER, CLOCK, DIMMER, IFEEL i SWING tryb 8°C HEAT zostanie wyłączony.

Ikona gaśnie na wyświetlaczu.

Uwaga:

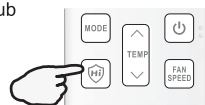
W trybie 8°C HEAT ustawiana jest domyślnie temperatura 8°C. Tryb 8°C HEAT może być włączony tylko wtedy, gdy klimatyzator pracuje w trybie Grzanie.

Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy



Tryb HI-NANO

Przy pilocie włączonym w dowolnym trybie, nacisnąć przycisk HI-NANO, aby włączyć lub wyłączyć tryb jonizacji HI-NANO. Na wyświetlaczu pojawi się lub zniknie ikona .



Ручний віддалений керування користувачами R2-01-1

UA

Дуже дякуємо, що придбали цей кондиціонер. Уважно прочитайте інструкцію перед використанням приладу та зберігайте її для подальшого застосування.

Інструкція до пульта дистанційного керування

Пульт дистанційного керування	1
Інструкція з експлуатації	
Режими роботи	3
Регулювання напрямку потоку повітря	4
Режим SMART (ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ)	5
Режим SUPER (СУПЕР)	7
Режим QUIET (ТИХИЙ)	7
Режим TIMER (ТАЙМЕР)	8
Режим ECONOMY (ЕКОНОМІЯ)	8
Режим IFEEL	9
Кнопка DIMMER (ЗАТЕМНЕННЯ)	9
Кнопка CLOCK (ГОДИННИК)	9
Режим SLEEP (СОН)	10
Режим 8°C HEAT (НАГРІВАННЯ, 8 °C)	10
Режим HI-NANO	10

Пульт дистанційного керування

Пульт дистанційного керування

Пульт дистанційного керування передає сигнали системі.

1 РЕЖИМ

Натисніть цю кнопку, щоб вибрати режим роботи.

3 HI-NANO

Використовується, щоб увімкнути або вимкнути режим HI-NANO, 6 SUPER (СУПЕР)

Використовується, щоб увімкнути або вимкнути режим швидкого охолодження чи нагрівання, (Під час режиму швидкого охолодження автоматично встановлюється висока швидкість вентилятора й температура 16 °C, а під час режиму швидкого нагрівання — автоматична швидкість вентилятора й температура 30 °C.)

8 SLEEP (СОН)

Використовується, щоб увімкнути або вимкнути режим сну.

9 QUIET (ТИХИЙ)

Використовується, щоб увімкнути або вимкнути тихий режим.

11 ON/OFF TIMER (ВИМК./ВИМК. ТАЙМЕРА)

Використовується, щоб увімкнути або вимкнути таймер.

12 SMART (ИНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ) (недійсно для мультисистемних приладів)

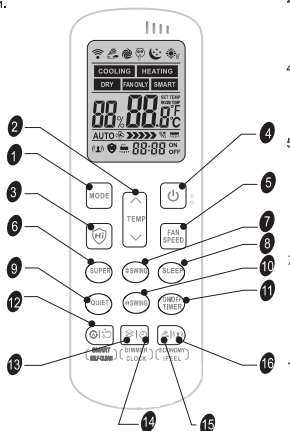
Використовується для безпосереднього включення нечіткої логіки, коли пристрій увімкнено.

Коли кондиціонер і пульт дистанційного керування перебувають у режимі очікування, а для режиму пульта дистанційного керування вибрано Cooling (Охолодження) або Dry (Осушення), натисніть і утримуйте цю кнопку протягом близько 5 секунд, щоб увійти в режим автоматичного очищення, після чого на РК-дисплеї відобразиться індикатор «».

Натисніть кнопку SMART (ИНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ), POWER (ЖИВЛЕННЯ) або MODE (РЕЖИМ), щоб вийти з режиму автоматичного очищення, після чого індикатор «» зникне. (Після завершення процесу очищення кондиціонер повернеться в попередньо встановлений режим Cooling (Охолодження) або Dry (Осушення), а індикатор «» на пульті дистанційного керування відобразиться протягом близько 30 хв.)

13 DIMMER (ЗАТЕМНЕННЯ)

Після натискання цієї кнопки дисплей внутрішнього блока буде закрито. Натисніть будь-яку кнопку, щоб відновити відображення дисплея.



14 CLOCK (ГОДИННИК)

Використовується, щоб установити поточний час.

15 ECONOMY (ЕКОНОМІЯ)

Використовується, щоб увімкнути або вимкнути режим економії.

2+7 8°C HEAT (НАГРІВАННЯ, 8 °C) (додатково)

Використовується, щоб увімкнути або вимкнути режим 8°C HEAT (НАГРІВАННЯ, 8 °C).

2 TEMP (ТЕМПЕРАТУРА)

Використовується для регулювання температури й таймера, а також поточного часу.

4 POWER (ЖИВЛЕННЯ)

Якщо натиснути цю кнопку, прилад увімкнеться, коли він під напругою, або вимкнеться, якщо він працює.

5 FAN SPEED (ШВИДКІСТЬ

ВЕНТИЛЯТОРА)

Використовується для вибору швидкості вентилятора в такій послідовності: автоматична, вища, висока, середня, низька та нижча.

7 SWING (ЗМІНЕННЯ НАПРЯМКУ)

Використовується, щоб зупинити або запустити коливання жалюзі вертикального регулювання й установити потрібний напрямок потоку повітря (вгору або вниз).

10 SWING (ЗМІНЕННЯ НАПРЯМКУ)

Використовується, щоб зупинити або запустити коливання жалюзі горизонтального регулювання й установити потрібний напрямок потоку повітря (ліворуч або праворуч).

16 IFEEL

Натисніть цю кнопку, щоб налаштувати роботу режиму IFEEL. У режимі IFEEL кондиціонер працює на основі датчика температури, вбудованого в пульт дистанційного керування, замість датчика в приладі. Рекомендовано використовувати режим IFEEL і пульт дистанційного керування в місця, де внутрішній блок легко приймає сигнал. Натискайте й утримуйте цю кнопку протягом понад 5 секунд, щоб увімкнути або вимкнути режим IFEEL.

Індикація на РК-дисплеї:

 COOLING Індикатор охолодження	 DRY Індикатор осушення	 Індикатор режиму вентилятора	 HEATING Індикатор нагрівання	 Індикатор інтелектуального режиму
Auto  Автоматична швидкість вентилятора	 Вища швидкість вентилятора	 Висока швидкість вентилятора	 Середня швидкість вентилятора	 Низька швидкість вентилятора
 Низька швидкість вентилятора	 Індикатор тихого режиму	 Індикатор режиму економії	 Індикатор режиму «Супер»	 Індикатор режиму сну
 IFEEL	 Відображення температури	 Відображення таймера	 Відображення поточного часу	 Індикатор режиму нагрівання, 8 °C
 Індикатор режиму автоматичного очищення				 Індикатор режиму HI-NANO

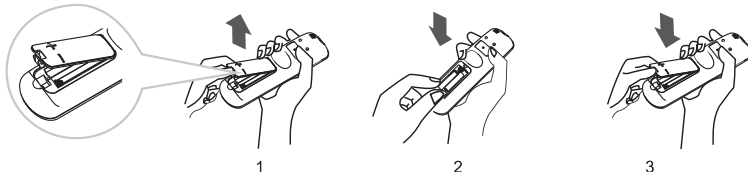
Примітка. Кожен режим і відповідна функція додатково описані на сторінках далі.

Пульт дистанційного керування

Пульт дистанційного керування

♦ Вставка елементів живлення

1. Зніміть кришку відсіку живлення в напрямку, показаному стрілкою.
2. Вставте нові елементи живлення, переконавшись, що їхні полюси (+) і (-) розташовані в правильному напрямку.
3. Натиснувши кришку, вставте її на місце.



Примітка.

- Використовуйте два елементи живлення LR03 AAA (1,5 В). Не можна використовувати акумулятори. Коли дисплей стає темнішим, замініть елементи живлення на нові такого самого типу.

♦ Зберігання пульта дистанційного керування та поради щодо його використання

Пульт дистанційного керування можна закріпити на стіні за допомогою тримача.

Примітка. Тримач пульта дистанційного керування продається окремо.

Примітка. Форма може відрізнятися від форми вибраного вами

Фіксування тримача пульта дистанційного керування



Вставка пульта дистанційного керування



♦ Використання

Щоб керувати роботою кімнатного кондиціонера, направте пульт дистанційного керування на приймач сигналу. Кондиціонером можна керувати за допомогою пульта дистанційного керування на відстані до 7 м, якщо

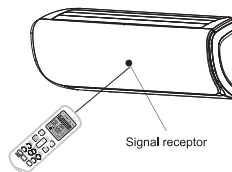


УВАГА!
Щоб сигнал пульта дистанційного керування передавався до внутрішнього блоку належним чином, тримайте приймач сигналу на відстані від:

- прямого сонячного проміння або іншого яскравого світла чи тепла;
- плоского телевізора або інших електроприладів, які реагують на сигнали пульта дистанційного керування.

Крім того, кондиціонер не працюватиме, якщо штори, двері або інші матеріали перешкоджають надходженню сигналу від пульта дистанційного керування до внутрішнього блоку. Якщо сигнал не надходить, перемістіть ці предмети або зверніться за консультацією до місцевого продавця.

↩



Signal receptor

Інструкція з експлуатації

Режими роботи

♦ Вибір режиму

Натисніть кнопку  кілька разів.

Результат. Режими роботи змінюються в такій послідовності:



☑ **Режим нагрівання НЕДОСТУПНИЙ** у кондиціонерах із функцією лише охолодження.

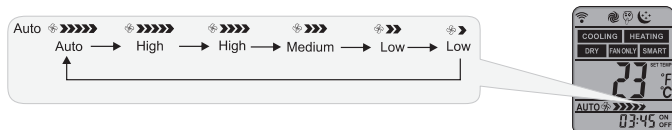
♦ Режим ВЕНТИЛЯТОРА

Натисніть кнопку  кілька разів.

Результат. Швидкість вентилятора змінюється в такій послідовності:



☑ У режимі FAN ONLY (ЛИШЕ ВЕНТИЛЯТОР) недоступне тільки значення Auto (Авто).
У режимі DRY (ОСУШЕННЯ) для швидкості вентилятора автоматично встановлюється значення AUTO (ABTO), а кнопка FAN SPEED (ШВИДКІСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА) не діє.
Деякі моделі, як-от комерційні кондиціонери, мають лише третю швидкість.



♦ Встановлення температури

Натисніть кнопку  один раз.

Результат. Підвищення заданої температури на 1 °C.

Натисніть кнопку  один раз.

Результат. Зниження заданої температури на 1 °C.

Діапазон доступних значень температури	
*HEATING, COOLING	16 °C ~ 30 °C
DRY	±7 °C
FAN ONLY	недоступно

* Примітка. Натисніть і утримуйте кнопки «  »

і «  » одночасно протягом 2 секунд, щоб змінити шкалу відображення температури з °C на °F.

* Примітка. Режим нагрівання НЕДОСТУПНИЙ у моделях із функцією лише охолодження.

* Примітка. Якщо в режимі осушення вам некомфортно, можна встановити зниження або підвищення температури до 7 °C за допомогою пульта дистанційного керування.

Інструкція з експлуатації

♦ Увімкнення

Натисніть кнопку .

Результат. На внутрішньому блоці світиться індикатор РОБОТИ.

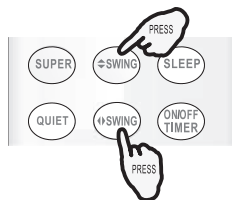
Режими роботи SWING (ЗМІНЕННЯ НАПРЯМКУ), SMART (ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ), SUPER (СУПЕР), QUIET (ТИХИЙ), TIMER (ТАЙМЕР), ECONOMY (ЕКОНОМІЯ), IFEEL, DIMMER (ЗАТЕМНЕННЯ), CLOCK (ГОДИННИК), SLEEP (СОН) і 8°C HEAT (НАГРІВАННЯ, 8 °C) докладніше описано на сторінках далі.

- Коли режим змінюється під час роботи приладу, іноді прилад відповідає не відразу. Зачекайте 3 хвилини.
- Під час роботи в режимі нагрівання потік повітря випускається не відразу. Потік повітря випускається через 2–5 хв, коли температура внутрішнього теплообмінника підвищиться.
- Зачекайте 3 хвилини, перш ніж перезапустити прилад.

Регулювання напрямку потоку повітря

Кут вертикального (горизонтального) потоку повітря встановлюється автоматично відповідно до режиму роботи після увімкнення приладу.

Режим роботи	Напрямок потоку повітря
COOLING, DRY	горизонтально
*HEATING, FAN ONLY	униз



Крім того, напрямок потоку повітря можна налаштувати відповідно до власних потреб, натиснувши кнопки «



» на пульті дистанційного керування.

* Режим нагрівання доступний тільки в моделях із тепловим насосом.

♦ Керування вертикальним потоком повітря (за допомогою пульта дистанційного керування)

За допомогою пульта дистанційного керування можна встановити різні кути потоку повітря або конкретний потрібний кут.

Натисніть кнопку  один раз.

Результат. Жалюзі вертикального регулювання коливатимуться вгору та вниз автоматично.



Натисніть кнопку  ще раз.

Результат. Жалюзі коливатимуться під потрібним кутом.



♦ Керування горизонтальним потоком повітря (за допомогою пульта дистанційного керування)

За допомогою пульта дистанційного керування можна встановити різні кути потоку повітря або конкретний потрібний кут.

Натисніть кнопку  один раз.

Результат. Жалюзі горизонтального регулювання коливатимуться вліво та вправо автоматично.

Інструкція з експлуатації

Натисніть кнопку  ще раз.

Результат. Жалюзі коливатимуться під потрібним кутом.



ПРИМІТКА. Якщо в приладі не передбачена функція чотиристороннього потоку повітря, можна самостійно регулювати горизонтальний потік повітря. (Недоступно для деяких моделей.)

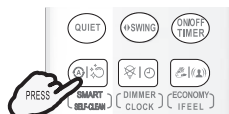
- ☒ **A** У режимах ОСУШЕННЯ або ОХОЛОДЖЕННЯ не слід надовго залишати жалюзі вертикального регулювання потоку повітря нахиленими донизу, щоб не скапував конденсат.
- ☐ **B**

Режим SMART (ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ) (недійсно для мультисистемних приладів)

♦ Увімкнення режиму SMART (ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ)

Натисніть кнопку 

Результат. Використовується для безпосереднього включення режиму SMART (ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ) (нечіткої логіки), лише коли пристрій увімкнено.



Температура та швидкість вентилятора автоматично встановлюються залежно від фактичної температури в приміщенні.

Для моделей роздільного типу, як-от настінних кондиціонерів і деяких кондиціонерів підлогового типу, режим роботи й задана температура мають визначатися залежно від температури в приміщенні.

Режим роботи й задана температура визначаються залежно від температури в приміщенні

Моделі з тепловим насосом

Температура в приміщенні	Режим роботи	Цільова температура
21 °C або нижче	HEATING	22 °C
21 °C–23 °C	FAN ONLY	
23 °C–26 °C	DRY	Температура в приміщенні знизиться на 2 °C після роботи приладу протягом 3 хвилин.
Понад 26 °C	COOLING	26 °C

Моделі лише з охолодженням

Температура в приміщенні	Режим роботи	Цільова температура
23 °C або нижче	FAN ONLY	
23 °C–26 °C	DRY	Температура в приміщенні знизиться на 2 °C після роботи приладу протягом 3 хвилин.
Понад 26 °C	COOLING	26 °C

Для комерційних кондиціонерів, як-от кондиціонерів касетного, каналного, стельово-підлогового типів і деяких кондиціонерів підлогового типу, режим роботи має визначатися залежно від різниці між температурою в приміщенні та заданою температурою.

Інструкція з експлуатації

Режим роботи визначається залежно від різниці між температурою в приміщенні та заданою температурою.		
Моделі з тепловим насосом		
Температура в приміщенні	Режим роботи	Цільова температура
Нижче T-3 °C	HEATING	T
T-3 °C ≤ T _{приміщення} ≤ T+3 °C (3≤F)	FAN ONLY	T
Понад T+3 °C	COOLING	T
Моделі лише з охолодженням		
Температура в приміщенні	Режим роботи	Цільова температура
T+3 °C або нижче	FAN ONLY	T
Понад T+3 °C	COOLING	T

☑ Кнопка SMART (ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ) не працює в режимі SUPER (СУПЕР).

☑ Кнопка ECONOMY (ЕКОНОМІЯ) не працює в режимі SMART

☑ (ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ).

☑ Щоб вийти з режиму SMART (ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ), натисніть кнопку MODE (РЕЖИМ).

Примітка. У режимі SMART (ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ) температура, потік повітря та

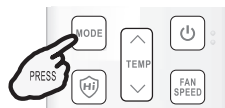
♦ Доступні дії в режимі SMART (ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ)

Відчуття користувача	Кнопка	Регулювання
Некомфортно через невідповідний обсяг потоку повітря.		Значення швидкості внутрішнього вентилятора переключається між значеннями «Авто», «Вища», «Висока», «Середня», «Низька» та «Нижча» за кожного натискання цієї кнопки.
Некомфортно через невідповідний напрямок потоку.		Натисніть один раз для коливання жалюзі вертикального регулювання (жалюзі горизонтального регулювання), щоб змінити напрямок вертикального потоку повітря (напрямок горизонтального потоку повітря). Натисніть ще раз, щоб зупинити коливання.

♦ Вимкнення режиму SMART (ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ)

Натисніть кнопку .

Результат. Режим SMART (ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ) буде вимкнено.



Інструкція з експлуатації

Режим SUPER (СУПЕР)

Режим **SUPER** (СУПЕР) використовується, щоб увімкнути або вимкнути швидке охолодження чи нагрівання, тільки коли прилад увімкнуто.

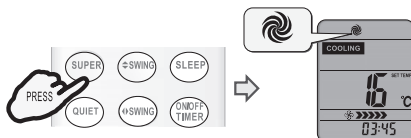
Режим **SUPER** (СУПЕР) можна ввімкнути, коли прилад працює або перебуває під напругою.

У цьому режимі можна встановити температуру, напрямок потоку повітря або таймер.

♦ **Увімкнення режиму SUPER (ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ)**

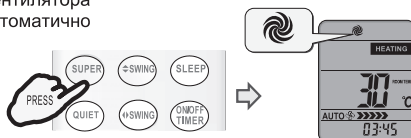
осушення або лише вентиляції.

Результат. За високої швидкості вентилятора задана температура автоматично встановлюється на рівні 16 °C.



Натисніть кнопку **SUPER** у режимі нагрівання.

Результат. За автоматичної швидкості вентилятора задана температура автоматично встановлюється на рівні 30 °C.



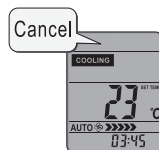
♦ **Вимкнення режиму SUPER (СУПЕР)**

Натисніть кнопку **SUPER** (СУПЕР), **MODE** (РЕЖИМ), **FAN SPEED** (ШВИДКІСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА), **ON/OFF** (УВІМК./ВИМК.), **QUIET** (ТИХИЙ) або **SLEEP** (СОН).

Результат. Дисплей повертається до початкового режиму.
Здійснюється вихід із режиму **SUPER** (СУПЕР).

Примітка.

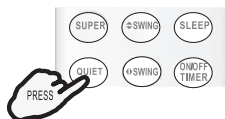
Прилад працюватиме в режимі **SUPER** (СУПЕР) 15 хвилин, якщо не вимкнати його, натиснувши на будь-яку зазначену вище кнопку.



Режим QUIET (ТИХИЙ)

У цьому режимі кондиціонер працює тихо завдяки низькій частоті роботи компресора та низькій швидкості вентилятора. Цей режим доступний лише в інверторних моделях.

Примітка. Щоб вийти з режиму **QUIET** (ТИХИЙ), натисніть кнопку **MODE** (РЕЖИМ), **FAN SPEED** (ШВИДКІСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА), **SMART** (ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ) **SUPER** (СУПЕР) **ECONOMY** (ЕКОНОМІЯ) **6**



Інструкція з експлуатації

Режим таймера

За допомогою кнопки **ON TIMER** (ТАЙМЕР УВІМК.) зручно налаштовувати таймер увімкнення, коли ви вранці виходите з дому та хочете, щоб вдома на момент вашого повернення була комфортна температура. Крім того, можна задати таймер вимкнення ночі, щоб добре виспатися.

♦ Увімкнення режиму ON TIMER (ТАЙМЕР УВІМК.)

1. Натисніть кнопку



Результат. На РК-дисплеї почне блимати напис «12:00 ON» (12:00 УВІМК.).



2. Натисніть кнопку



або



Результат. Натискання один раз збільшує або зменшує заданий час на 1 хвилину.

Натискання впродовж 1,5 секунди збільшує або зменшує заданий час на 10 хвилин.



3. Коли на РК-дисплеї відобразиться потрібний час, натисніть кнопку **ON TIMER** (ТАЙМЕР УВІМК.) і підтвердьте його.

Результат. Пролунає звуковий сигнал.
На дисплеї перестеє блимати напис ON (УВІМК.).
На внутрішньому блоці засвітиться індикатор ТАЙМЕРА. (Недоступно для деяких моделей.)



4. Коли заданий таймер відображатиметься впродовж 5 секунд, замість таймера на РК-дисплеї пульт дистанційного керування відобразиться годинник.

♦ Вимкнення режиму ON TIMER (ТАЙМЕР УВІМК.)

Натисніть кнопку



Результат. Пролунає звуковий сигнал, індикатор зникне, режим увімкнення таймера буде відключено.

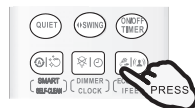


Примітка. Так само встановлюється режим **OFF TIMER** (ТАЙМЕР ВИМК.), за допомогою якого можна автоматично вимкнути прилад у потрібний час. Різниця в тому, що для запуску режиму **OFF TIMER** (ТАЙМЕР ВИМК.) потрібно натиснути кнопку **ON/OFF TIMER** (УВІМК./ВИМК. ТАЙМЕРА) і утримувати її близько 5 секунд.

Режим **ECONOMY** (ЕКОНОМІЯ)

У цьому режимі кондиціонер забезпечує заощадження електроенергії завдяки нижчій потужності.

- ❑ Кнопка **ECONOMY** (ЕКОНОМІЯ) не працює в режимах **SUPER** (СУПЕР) і **SMART** (ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ). Щоб вийти з режиму **ECONOMY** (ЕКОНОМІЯ), натисніть кнопку **ON/OFF** (УВІМК./ВИМК.), **MODE** (РЕЖИМ), **TEMP** ▲ (ТЕМПЕРАТУРА +), **TEMP** ▼ (ТЕМПЕРАТУРА -), **FAN SPEED** (ШВИДКІСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА), **SLEEP** (СОН), **QUIET** (ТИХИЙ) або **ECONOMY** (ЕКОНОМІЯ).



Інструкція з експлуатації

Режим IFEEL

Активується датчик температури, вбудований у пульт дистанційного керування. Він визначає температуру навколо та передає сигнал на прилад, який регулює температуру для забезпечення максимального комфорту.

♦ Увімкнення режиму IFEEL (ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ)

Натисніть кнопку  і утримуйте протягом 5 секунд один раз.
Результат. На дисплеї відобразиться сигнал передавання, увімкнеться функція IFEEL.

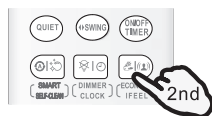
Примітка.

За замовчуванням режим IFEEL вимкнено.



♦ Вимкнення режиму IFEEL

Натисніть кнопку  і утримуйте протягом 5 секунд ще раз.
Результат. Функції IFEEL вимкнеться.



Кнопка DIMMER (ЗАТЕМНЕННЯ)

♦ Увімкнення режиму ЗАТЕМНЕННЯ

Щоб вимкнути підсвічування та дисплей приладу, натисніть кнопку DIMMER (ЗАТЕМНЕННЯ).

Примітка.

Якщо під час вимкненого підсвічування отримано сигнал, підсвічування знову активується.

Кнопка CLOCK (ГОДИННИК)

♦ Налаштування поточного часу

1. Натисніть кнопку  і утримуйте протягом 5 секунд один раз.

На РК-дисплеї почне блимати час.



2. Натисніть кнопки  і .

Результат. Натискання один раз збільшує або зменшує заданий час на 1 хвилину. Натискання впродовж 1,5 секунди збільшує або зменшує заданий час на 10 хвилин. Довше — збільшує або зменшує заданий час на 1 годину.



3. Натисніть кнопку  ще раз.

Результат. Поточний час налаштовано.



Інструкція з експлуатації

Режим SLEEP (СОН)

Режим **SLEEP** (СОН) можна встановити в режимі **COOLING**, **HEATING** (ОХОЛОДЖЕННЯ, НАГРІВАННЯ) або **DRYING** (ОСУШЕННЯ).

Ця функція створює комфортніші умови для сну.

- Прилад автоматично припиняє роботу після 8 годин роботи.
- Швидкість вентилятора автоматично встановлюється на низькому рівні.

♦ Увімкнення режиму SLEEP (СОН)

Під час кожного натискання кнопки



Результат. Буде увімкнено функцію SLEEP (СОН).



Режим SLEEP (СОН)

- Якщо прилад безупинно працює в режимі охолодження впродовж 2 годин, установлена температура збільшиться на 2 °C, а далі підтримуватиметься стабільна температура.
- Якщо прилад безупинно працює в режимі нагрівання впродовж 2 годин, установлена температура зменшиться на 2 °C, а далі підтримуватиметься стабільна температура.

Примітка. Якщо в режимі охолодження температура в приміщенні становить 26 °C або вище, задана температура не зміниться.

Примітка. Нагрівання НЕДОСТУПНЕ в кондиціонерах із функцією лише охолодження.

Натисніть кнопку SUPER (СУПЕР), SMART (ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ), MODE (РЕЖИМ), SLEEP (СОН), ON/OFF (УВІМК./ВИМК.), ECONOMY (ЕКОНОМІЯ) або FAN SPEED (ШВИДКІСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА).



Результат. Дисплей повертається до початкового режиму.

Виконується вихід із режиму SLEEP (СОН).

Режим 8°C HEAT (НАГРІВАННЯ, 8 °C) (додатково)

♦ Увімкнення режиму 8°C HEAT (НАГРІВАННЯ, 8 °C)

У режимі нагрівання натисніть кнопки і одночасно й утримуйте протягом 2 секунд, щоб увімкнути режим 8°C HEAT (НАГРІВАННЯ, 8 °C).

У режимі 8°C HEAT (НАГРІВАННЯ, 8 °C) для швидкості вентилятора автоматично встановлюється значення AUTO (АВТО). На РК-дисплеї з'явиться піктограма .

Функція 8°C HEAT (НАГРІВАННЯ, 8 °C) вимкнеться, якщо натиснути будь-яку кнопку, крім ON TIMER (ТАЙМЕР УВІМК.), OFF TIMER (ТАЙМЕР ВИМК.), CLOCK (ГОДИННИК), DIMMER

(ЗАТЕМНЕННЯ), IFEEL і SWING (КОЛИВАННЯ). Піктограма зникне.

Примітка.

У режимі 8°C HEAT (НАГРІВАННЯ, 8 °C) для температури за замовчуванням установлено значення 8 °C.

Режим 8°C HEAT (НАГРІВАННЯ, 8 °C) можна встановити, тільки коли кондиціонер працює в режимі нагрівання.

Режим HI-NANO

За увімкнутого пульту дистанційного керування та будь-якого режиму натисніть кнопку HI-NANO, щоб увімкнути або вимкнути режим HI-NANO. На РК-дисплеї з'явиться або зникне піктограма .

Натисніть одночасно й утримуйте

